Installations-, bruks- och underhållsanvisning för brodermaskiner typ EMT 10T, 10/4 och 10/4T





 Brodermaskiner med ett och fyra huvuden för slangformade produkter

Œ



A Saurer Group Company

Delnummer 110280-12, utgåva E

Denver, Colorado 80234 United States of America E-mail via internet: publications@melco.com

© Copyright 1997, 1998 by Melco Embroidery Systems

ALLA RÄTTIGHETER FÖRBEHÅLLES. Utan Melco Embroidery Systems godkännande får inga delar av denna utgåva reproduceras, lagras i ett åtkomstssystem eller på annat sätt överföras (elektroniskt, mekaniskt, genom kopiering, inspelning eller liknande). Melco förbehåller sig rättigheten till bearbetning av denna utgåva eller ändringar, utan att Melco är skyldig att informera personer eller organisationer om bearbetningen resp ändringarna.

Åtgärder har vidtagits för att undvika fel eller felaktig fakta, felaktigt tillbehör eller felaktiga produkter. Melco övertar emellertid inget ansvar för gentemot tredje man för förluster eller skador som orsakats genom fel eller försummelser.

Tryckt i USA

Utgåva A, januari 1997 Revision C, July 1997 Revision E, May 1998

Innehållsförteckning

Allänt		
Beskrivning EMT 10T Beskrivning EMT 10/4 och 10/4T Symbolförklaring	iv v v	
1. Uppställning		
Uppackning Förflyttning Stativets uppställning Bordens montering Kabelförbindningar Första tillkopplingen Stödkonsoler (endast EMT 10/4 och 10/4T)	1-1 1-4 1-6 1-8 1-10 1-13 1-15	
2. Drift		
Risker och faror i drift Träda på tråden Trådspänning Tangentbord Menyerna Huvudmeny användare Meny Diskettförteckning Meny Mönster Meny Mönster Meny Färger Meny Farger Meny Maskinen broderar Meny Funktion Meny Optioner Meny Ram Meny Nollställning Meny Service/underhåll Meny Huvudinställning Meny 4-timmars-smörjning Meny 8-timmars-smörjning	2-2 2-4 2-5 2-6 2-8 2-8 2-8 2-8 2-8 2-8 2-8 2-8 2-8 2-9 2-10 2-12 2-12 2-12 2-12 2-12 2-12 2-14 2-14	
Meny 480-timmars-smörjning Meny 480-timmars-smörjning Meny 2100-timmars-smörjning	2-14 2-14 2-14 2-14	

	Meny Konfiguration Meny Funktion rörelser Definera broderramen på nytt Testmode Meny Diagnoser Disk Drive Ladda ett mönster Broderram Snabbstart Utgångsposition Välja broderram Välja broderram Välja broderram Fästa broderram Fästa broderram Välja ett mönster Meny Färger Meny Färger Meny Brodera Rita mönster Broderstart	2-15 2-17 2-18 2-19 2-19 2-21 2-22 2-23 2-23 2-23 2-23 2-23 2-23
	Tomgångsindikering	2-27
3.	Tillbehör	
	Standard-mössram Vidvinkel-mössram Skjutram Spindelram Lampor Garnspolanordning	3-1 3-6 3-15 3-16 3-18 3-19
<u>4.</u>	Underhåll som användaren utför	
	Att montera en nål Rengöring Smörjning Tidsintervall för smörjning av griparen Underhåll alla 8 tim Underhåll alla 80 tim Underhåll alla 480 tim Underhåll alla 2100tim	4-1 4-2 4-3 4-3 4-4 4-5 4-8 4-10

	Inställningar	4-12		
	Nåldjup	4-12		
	Gripareinställning	4-14		
	Fjäderkontroll	4-16		
	Inställningar av vidvinkel-mössramen			
	Reservdelar	4-21		
<u>5.</u>	Driftstörningar - orsaker och åtgärder			
	Trådbrott	F 1		
	IIdubiott	ן-כ בי		
		D-Z		
		5-2		
	Losa styng	5-3		
6.	Felmeddelanden			
7.	Ordförteckning			
	y			
In	Index			

Sammanfattning av bruksanvisningen

Brodermaskin med ett huvud Beskrivning EMT 10T

Maximal broderhastighet

1000 styng per minut

Antal huvuden

1

Nålar per huvud

10

Mått

B 114 cm x H 92 cm x D 89 cm B 45" x H 36" x D 35"

Vikt

97,7 kg 215 lbs

Transportvikt

136,4 kg 300 lbs

Strömförbrukning

100 W

Ljudnivå och provningsvillkor

Den kontinuerliga ljudtrycksnivån A uppgår 1,0 meter över golvet till 78 dB.

Den aktuellt belastade ljudtrycksnivån vid den övre punkten C uppgår till 77 dB.

Ljudnivån mättes medan ett testmönster på 800 styng per minut broderades.

Rekommenderad utrustning för strömomformning

LC 1800 ledningsstabilsator (kan beställas hos Accessory Resource Company)

Broderområdets strolek

28 x 50 cm (11 x 19,7") med skjutram 28 x 41 (10,25 x 16,15" med slangram

Optioner

Option Mössram Option Vidvinkel-mössram Option Skjutram Option Garnspolningsanordning Option Vagn

Kompabilitet

EDS III och Wilcom

Maskinens användningsområde

Brodermaskinens typ EMT 10T används för broderier på textilvaror, som på enkelt sätt kan spännas fast i en Melco broderram. Dessa maskiner ska inte användas för tjockt läder, trä, plast eller andra tjocka material.

EMT 10T är konstruerad för att brodera med hjälp av en ram för slangvaror (slangram) och en flat ram, en mössram och en skjutram.

Brodermaskin med flera huvuden Beskrivning EMT 10/4 och 10/4T

Maximal broderhastighet

1000 styng per minut

Antal huvuden

4

Nålar per huvud

10

Mått

B 214 cm x H 152 cm x D 88 cm B 96" x H 60" x D 34,5"

Vikt

332kg 730 lbs

Transportvikt

355kg 780 lbs

Strömförbrukning

400 W

Ljudnivå och provningsvillkor

Den kontinuerliga ljudtrycksnivån A uppgår 1,0 meter över golvet till 84 dB.

Den aktuellt belastade ljudtrycksnivån vid den övre punkten C uppgår till 84 dB.

Ljudnivån mättes medan ett testmönster på 850 styng per minut broderades.

Rekommenderad utrustning för strömomformning

LC 1800 ledningsstabilsator (kan beställas hos Accessory Resource Company)

Broderområdets strolek

28 x 40,6 cm (11,02 x 16,0") med skjutram 26 x 41 (10,25 x 16,15" med slangram

Optioner

Option Mössram Option Vidvinkel-mössram Option Skjutram

Kompabilitet

EDS III och Wilcom

Maskinens användningsområde

Brodermaskinens typ EMT 10/4 och 10/4T används för broderier på textilvaror, som på enkelt sätt kan spännas fast i en Melco broderram. Dessa maskiner ska inte användas för tjockt läder, trä, plast eller andra tjocka material.

EMT 10/4 och 10/4T är konstruerad för att brodera med hjälp av en slangram och en flat ram, en mössram och en skjutram.

Symbolförklaring





Betyder att en maskindel kommer att röra sig. Vidrör ej denna del!



Risk för stötar. Lagra inga delar bakom denna symbol som måste bytas ut. Får ej öppnas!



Risk att klämma sig, se upp!



Risk att klämma sig, se upp!



Risk att klämma sig, se upp!



Klämpunkt på nålen, se upp!



Använd gaffeltruck.

1. Uppställning

Det är viktigt att läsa igenom hela bruksanvisningen innan maskinen tas i drift. Förvara förpackningsmaterialet. Om du någon gång skulle behöva ställa upp maskinen på annat ställe rekommenderas att använda det igen.

Uppackning

EMT 10T

Tag först bort alla förpackningsband som håller ihop lådan med hjälp av en kniv. Tag bort lådans lock och tag bort kartongens sidodelar samt plastfolien kring maskinen. Titta sedan på figuren 1-1 som innehåller övriga instruktioner.



Figur 1-1

Förbered maskinens uppställningsplats. Om du har en maskin med vagn måste du först ställa maskinen på annat ställe (tills du har monterat vagnen och tagit bort fötter på maskinen). Det behövs två personer för att kunna lyfta upp EMT 10T. På fig 1-2 ser du var man kan lyfta upp maskinen och på fig 1-3 hur man lyfter upp den.



Figur 1-2



Figur 1-3

EMT 10/4 och 10/4T

Det finns två versioner av EMT 10/4 och 10/4T som transporteras på olika sätt. Modeller för leverans inom Tyskland levereras i en "kapselformad" spjällåda, i vilken de enskilda huvudena är separat skyddade. Internationella modeller levereras på en lastpall förpackade i en normal spjällåda. Läs igenom de avsnit som gäller för din maskin.

Inlandsmodeller

Det behövs två personer för att kunna packa upp EMT 10/4 eller 10/4T. Var alltid mycket försiktigt när du packar upp brodermaskinen. På den

ena sidan på den "kapselformade" lådan finns ett skydd av trä, som skyddar strömbrytarna under transporten (se fig 1-4). Detta skydd är fäst med 2 bultar på spjällådan. Tag bort de två bultarna och sedan skyddet. Längs lådans baksida finns 2 beslag i "L"form; dessa beslag håller fast kistan vid ramen och skyddar så broderhuvudena. Tag bort bultarna som beslaget är fäst med på lådan. Sedan tar du bort bultarna som beslaget är fäst med på ramen. När du har tagit bort bultarna tar du bort beslaget.

Spjällådan väger 115lbs (52,3kg) och är inte speciellt lätthanterlig. Därför bör man vara mycket försiktig. Med hjälp av en person vid varje hörn lyfter man försiktigt upp lådan så att den kommer bort från huvudena, sedan tar man bort den helt. Förvara förpacknings-



Figur 1-4

materialet och beslagsdelarna på ett säkert ställe. Om du någon gång skulle behöva ställa upp maskinen på annat ställe rekommenderas att använda det igen.

Internationella modeller

Man behöver två personer och en gaffeltruck för att packa upp EMT 10/4 eller 10/4T. Var alltid försiktigt när du packar upp maskinen. På en av spjällådans sidor finns ett "fönster" av trä. Här befinner sig dörren. Öppna denna dörr genom att dra ut spikarna runtom. Tag först bort spikarna nertill på lådan. Tag ner spjällådan från lastpallen. Använd en gaffeltruck för att lyfta upp maskinen från lastpallen. Positionera gaffeltruckens gafflar enligt beskrivningen nedan.



Figur 1-5

Transport

Lämna ett tillräckligt stort fritt utrymme kring brodermaskinen så att du kommer åt den från alla sidor.

EMT 10T

För att kunna lyfta upp maskinen behövs två personer, se fig 1-6. Om maskinen befinner sig på en vagn är följande anvisningar viktiga att beakta. Maskinen kan inte tas från vagnen om man inte först har tagit bort de 4 bultarna som hållar fast maskinen på vagnen.



Figur 1-6



Figur 1-7

EMT 10/4 und 10/4T

Transportera maskinen enligt beskrivningen nedan. Lossa bromsarna på respektive hjul för att kunna flytta maskinen. Aktivera bromsarna sedan igen när maskinen står på önskat ställe.



Figur 1-8

Vagnens montering (gäller endast EMT 10T)

Om du har köpt en EMT 10T med vagn måste du först montera vagnen och sedan maskinen på

Sidor i linje

vagnen. I följande avsnitt beskrivs hur man monterar vagnen och hur man monterar ihop vagnen och EMT 10T. Vid en demontering utför du alla steg som beskrivs i omvänd ordningsföljd.

Vagnen består av 4 delar. Dessa är monterade enligt fig 1-9. Använd de bifogade beslagen för att montera ihop vagnen.

Lägg del 2 platt på golvet så som det visas i fig 1-9. Lyft upp ena sida på del 2 och placera del 1 intill denna kant. Placera spåret (på del 2) på tvärstaven på del 1. Skruva i respektive skruvar. Fäst del 4 på del 2 på samma sätt. Fäst sedan även del 3. Drag inte åt skruvarna riktigt än, för att underlätta monteringen av brodermaskinen.

Observera: Varje ändstycke har 2 ytor (se fig 1-10). Kontrollera att ytorna som ligger i linje visar INÅT mot vagnens mitt. Om ytorna visar utåt passar ändstyckena inte.

1. Tag bort bordsplattan.

Montering av EMT 10T på vagnen

2. Tag bort sidobeklädnaden; alla sidobeklädnader är fästa med 5 skruvar (se fig 1-11). Använd 4mm sexkantnyckeln som finns i tillbehörslådan för att ta bort skruvarna.

Viktigt! Sidoplåtarna är tunga; om man tappar dem kan skador bli följden.



Figur 1-11



Figur 1-10

- 3. Lyft upp maskinen och stötta den på säkert sätt. Maskinen bör lyftas upp ca 4" (10cm).
- Tag bort de 4 "fötterna" på brodermaskinen (se fig 1-12). Vrid på respektive muttrar för att skruva av fötterna från maskinen.
- 5. Lyft upp EMT 10T (det behövs 2 personer) och ställ den försiktigt på vagnens "stolpar". De 4 hålen i vilken fötterna monteras måste stämma överens med de 4 hålen i vagnens stolpar.
- Fäst maskinen på vagnen med 4 ¼ skruvar, en platt mellanläggsbricka och en låsbricka (dessa delar leveras tillsammans med vagnen). Se fig 1-13. Lägg först på den platta mellanläggsbrickam sedan låsbrickan och sätt till sist i skruven.
- 7. Drag åt skruvarna som håller ihop vagnen (de är de skruvar som man inte skulle dra åt än enligt beskrivningen i avsnittet ovan).
- 8. Montera sidobklädnaderna igen.
- 9. Montera bordsplattan (om den behövs).





Figur 1-13

Montering av bordsplattorna (gäller endast EMT 10/4)

Bordsplattan för EMT 10/4 måste endast monteras om du vill brodera 'platta' varor eller om du använder skjutramen. Gör så som det beskrivs nedan för att montera bordsplattan.

Bordsplattan levereras i fem delar (se fig 1-14). Placera de båda sidodelarna och delen i mitten enligt fig 1-14. De båda sista delarna placeras enligt fig 1-15. Om bordsplattan monteras på detta sätt är det sedan enkelt att ta bort den igen, om man t ex vill brodera varor i slangform, om man vill använda mössramen eller om underhållsåtgärder krävs.

- 1. Man behöver fyra vingskruvar för varje del. Fäst höger och vänster del samt mittdelen på metallskenorna på bordet. Skruvarna sätt i från bordets undersida.
- 2. Till bordsplattan hör dessutom en bräda i 2 delar och en skyddsmatta som ingår i leveransen (se fig 1-14). Lägg brädorna på stöden under maskinen och sedan mattan på dessa brädor.



Figur 1-14

- 3. Skjut in de båda sista plattorna (se fig 1-15). De passar ihop med styrskenorna på sido- och mittdelarna.
- 4. Drag åt vingskruvarna under bordet för att fästa delarna ordentligt.



Figur 1-15

Specialanvisningar för bordsplattorna



Du MÅSTE ta bort bordsplattornas alla 5 insatser innan du kan brodera slangvaror eller mössor med brodermaskinen EMT 10/4 eller 10/4T. Om du inte gör det kan maskinen ta skada eller du själv skadas. Du kan använda delarna A och B på bordplattan (fig 1-15) i LÅG POSITION, men endast för att stödja tunga klädesplagg medan du broderar slangvaror.

Kabelanslutning

Strömbehov

Melco rekommenderar en fast ledning med strömomformare (finns att beställa hos Accessory Resource Corporation). Använd inga skadade strömkablar. Om strömkabeln skulle ha tagit skada, beställ en ny hos din Melco-återförsäljare.

EMT 10T

- 1. I fig 1-16 ser du att strömmen står på "TILL". Det är mycket viktigt att FRÅNkoppla strömmen innan du ansluter NÅGON av kablarna.
- 2. Om din brodermaskin är utrustad med en spänningsväljare ställer du den på den aktuella spänningen.
- 3. Anslut strömkabeln på maskinens enligt fig 1-17.
- 4. Sätt i den andra ändan på kabeln i strömomformaren.
- 5. Anslut strömomformaren till eluttaget.





Rear of peripheral

Figur 1-17

EMT 10/4

- 1. I fig 1-16 ser du att strömmen står på "TILL". Det är mycket viktigt att FRÅNkoppla strömmen innan du ansluter NÅGON av kablarna.
- 2. Om din brodermaskin är utrustad med en spänningsväljare ställer du den på den aktuella spänningen (115VAC eller 220VAC).
- 3. Anslut strömkabeln till maskinenbenet enligt fig 1-18.
- 4. Sätt i den andra ändan på kabeln i strömomformaren.
- 5. Anslut strömomformaren till eluttaget.



Figur 1-18

Anslut brodermaskinen till elnätet.

EMT-produktserien är kompatibel med Ethernet nätverksteknologin. Via Ethernet ansluts brodermaskinerna till ett ledningsuttag, via vilket maskinerna ansluts till en EDS III- eller en Wilcom-dator. Uttaget är en liten elapparat som innehåller några kabeluttag och diagnoslampor. Brodermaskinerna, EDS III-datorerna och Wilcom-datorerna kan anslutas till valfritt uttag. Du kan ansluta så många brodermskiner eller datorer som det finns uttag för. Om du har fler brodermaskiner eller datorer än det finns anslutningar kan du koppla ihop 2 (eller flera) uttag.



Se fig 1-19 som exempel på ett Ethernet-nätverk.

Varje kabel kan vara upp till 100 Meter lång (327 fot). För att få större kapacitet eller avstånd kan man sammankoppla flera uttag (daisy-chained).

Figur 1-19

Observera: Du kan ansluta hur många licenserade EDS III-anläggningar till ditt Ethernet-nät som du vill. I varje dator som går via EDS III måste man ha installerat ett licenserat EDS-system (inklusive softwaresäkring) för att säkerställa en störningsfri funktion.

Första tillkopplingen

Diagnostest

Varje gång som en maskin tillkopplas, aktiveras olika diagnostest. En rad meddelande blir synliga på indikeringen. Dessa diagnosttester kontrollera att brodermaskinens centralenhet och nätverk-skortet (om dett sådant finns) fungerar ordentligt. Efter detta test visas BIOS-versionen; om du inte arbetar med Ethernet nätverket och inte har anslutit någon EDS- eller Wilcom-dator, visas medde-lande: Lägg i Boot-disketten.

Om en av diagnoserna inte utförs stannar centralenheten och maskinen startar inte. Det betyder att det finns problem i samband med centralenheten. Kontakta närmaste Melco-kundservice i en sådan situation.

Brodermaskinens konfiguration

När man tillkopplar maskinen första gången måste den konfigureras med ett maskinprogram och ett maskinnamn. Denna information lagras och aktiveras sedan varje gång som maskinen tillkopplas. Om maskinen inte konfigureras på rätt sätt, fungerar den inte riktigt och kan ta skada.

Maskinnamnet är en 'unik' adress för varje maskin. Som standard använder maskinen den 'unika' EtherNet-adressen. Men du kan även ändra den till ett namn på upptill 16 (eller färre) bokstäver. Använd ett eget namn för varje maskin, om du har mer än en maskin inom nätverket.

Brodermaskinens konfiguration:

- 1. TILLkoppla strömmen.
- 2. Ignorera alla meddelanden som visas på displayn.
- 4. Håll knappen nertryckt så länge tills du hör en ljudsignal från datorn, då släpper du den.
- 5. På displayn bör nu typbeteckningen visas, tryck eller för att komma till rätt typbeteckning för din maskin.
 6. Tryck och maskinprogrammet är inställt.
 7. Tryck eller numrenas siffror och eller för att komma till nästa eller föregående siffra.
 8. Tryck och för att bekräfta maskinnumret.

Nu borde maskinen vara konfigurerad på rätt sätt.

Språkurval

För alla Melco-produkter är standardspråket engelska. Om du vill ha ett annat språk gör du följande:

Maskinen måste vara konfigurerad innan du kan ändra spåket på displayn. Observera:

- för att komma till språkurvalet. 1. Tryck
- 2. Tryck
- för att bläddra bland språken som finns. eller
- 3. När du har valt respektive språk trycker du huvudmenyn.

för att komma tillbaka till

Transportsäkringar (gäller endast EMT 10/4 eller 10/4T)

Innan maskinen tas i drift måste du ta bort de båda transportsäkringarna, en på höger nålhus (broderhuvud 1) och en på vänster nålhus (broderhuvud 4). Följ beskrivningen nedan.

- 1. Tag bort de båda beslagen (på varje hänger en faroskylt). Se fig 1-20.
- 2. Flytta nålhuset manuellt till nål 5 eller 6 och tryck
- 3. Montera vänster och höger sidobelkädnad enligt fig 1-20. Skruvarna för beklädnaderna finns på maskinen.

eller



Figur 1-20

2. Drift

I detta kapitel beskrivs maskindriften; dessutom måste alla som kommer att sköta maskinfunktioner delta i en av Melco godkänd skolning innan de får manövrera maskinen.



Figur 2-1



2-1

Risker och faror i drift



Varning! Nedan beskrivs alla zoner och punkter som kan betyda en fara när maskinen är igång. Använd alltid skyddsglasögon när du arbetar vid maskinen för att undvika att ögonen skadas i samband med nålbrott. Ha inte på dig löst sittande kläder när du arbetar med maskinen.



Trådgivarens rörelse fram och tillbaka Vidrör aldrig trådgivaren när maskinen är igång.





Nålshusets rörelse Gå aldrig med händerna i närheten av nålhuset när maskinen är igång och lägg aldrig ner något på nålhuset eller i dess närhet.



Klämpunkter på mössramen Vidrör aldrig mössramen, griparen eller griparmen när maskinen är igång.



Obetäckta nålar Kom inte i närheten av obetäckta nålar och lägg inga främmande föremål under nålarna när maskinen är igång.



Klämpunkter Lägg aldrig händerna på bordsplattan och låt inga föremål ligga kvar på bordet när maskinen är igång.





Runt-om-griparens rotationsrörelse Byt inte ut garnspolen medan maskinen är igång. Håll händerna på avstånd från runt-om-griparen och lägg inga främmande föremål under den när maskinen är igång.

Att träda på tråden

Tryck garnhylsorna av metall bakom huvudet i riktning uppåt och tag bort magnetremosrna på huvudenas framsida. Placera en garnspole på stativet och skjut in de första centimeter garn i matningshylsan. Använd en burk med tryckluft för att skjuta in garne i matningshylsan.

Om du inte har ngon tryckluft använder du monofilamentet (ca 24" eller 70 cm långt) som finns i lådan med tillbehöret. Bakom förspänningsanordningen finns ett litet hål; skjut in monofilamentet i hålet och i riktning uppåt genom matningshylsan, sedan "hakar" du fast garnet i skåran och drar tråden genom hylsan.



Figur 2-3



Figur 2-4

- 1. Drag tråden från styrhålet ner mellan förspänningsbrickorna.
- 2. För tråden nedåt till spännanordningen mellan brickans båda metallhjul.
- 3. Drag tråden nedåt till huvudspännanordningen och linda den 1 1/2 varv kring brickan.
- 4. För tråden genom spännfjädern. När du trär på tråden bör spännfjädern röra på sig och avbryta förbindelsen till impulsgivaren för trådbrott.
- 5. För tråden nedåt genom styrposten (-posterna). Trådar som går via den övre spännanordningen, har två poster, garn som går genom den endra endast en.
- 6. Den övre trådstyrningen befinner sig direkt ovanför trådgivarna. För tråden igenom den.
- 7. Den mellersta trådstyrningen befinner sig direkt nedanför trådgivarna. För tråden bakifrån igenom hålet som leder i riktning utåt.
- 8. Drag tråden från höger till vänster genom trådgivarens ögla.
- 9. För tråden direkt ner till den mellersta trådstyrningen genom hlet som visar i riktning nedåt.
- 10. Trden ska gå genom den nedre styrningen till ett ställe direkt till ovanför syfoten.
- 11. Drag tråden framifrån genom nålsögat.
- 12. Drag tråden genom mitten på syfoten.
- 13. Fortsätt att dra i tråden tills du känner ett tryck från spännanordningen.
- 14. Ställ in spänningen på 80-120 gr för att kunna dra i garnet vid nålsändan.
- 15. Fäst tråden på hållfjädern och klipp av den på en längd på en tumm.

Trådspänningen

Trådspänningen ställs in för över- och undertråden. För att ställa in spänningen broderar du en spalt med plattstyng eller den stora bokstaven "I". Undertråden bör på baksidan uppta cirka 1/3 av plattstyngnets spaltbredd. Om den inte gör det, ser du i tabellen hur du ställer in spänningen.

Observera: Man kan inte kontrollera spänningen genom att titta på fyllnadsstyngnets baksida.

Problem	Lösning
Undertråden är synlig på klädesplagget	Övertrådens spänning för stor resp undertrådens för liten
Vid mer än 1/3 av plattstyngsspalten är undertråden synlig på klädesplaggets insida	Undertrådens spänning är för liten
Vid mindre än 1/3 av plattstyngsspalten är undertråden synlig på klädesplaggets insida	Undertrådens spänning är för stor
Mönstret drar veck	Över- och undertrådens spänning är för stor
Övertråden i mönstret är lös	Övertrådens spänning är för stor

Förspännanordning

Huvudspännanordning

Övertrådens spänning

Förspänningsanordningar

Förspänningsanordningen håller garnet spänt för huvudspännanordningen. Tråden bör glida utan motstånd genom förspänningsanordningarna.

Huvudspännanordningar

Här ställs övertrådens spänning in. Om man vrider knappen medurs ökar spänningen, vrids den moturs reduceras den.

Undertrådens spänning

Låt 5 - 7,5 cm (2 - 3 tumm) tråd hänga fritt. Sätt i undertråden och hylsan med trådslutet visandes i riktning uppåt. Ställ in spänningen på ca 20 - 40 gram (7 - 14 oz) för att kunna dra garnet från spolen.











Tangentbordet

NÖD-STOPP-brytare (ljusgul med en röd punkt i mitten); stoppar brodermaskinen direkt. För att nollställa den drar lätt i den eller vrider den något så att kanppen går tillbaka till utgångsläget.



Start brodering (ibland även kallad startknapp). Med den utförs olika funktioner i menyn 'Funktioner'. För att brodera centimeter för centimeter håller man den nertryckt.



Stopp maskin. Trycks två gånger för flytta ramen manuellt om du befinner dig i mitten på ett mönster.

_		
	\frown	
200	\sim	

Med denna knapp flyttas ramen "framåt" eller "bakåt" i tomgång eller i menyn RAM. Om man håller knappen nertryckt rör sig ramen styng för styng; släpp knappen för att stoppa ramens rörelse. Om man håller knapen nertryckt i 10 sekunder, startar funktionen "automatisk ram-

rörelse"; om man har startat den automatiska ramrörelsen trycker man pa den. Standardinställningen är att flytta ramen styng för styng bakåt.



Trycks knapparna samtidigt visas föregående meny.

Trycks knapparna samtidigt kan man lämna undermenyn och en av tomgångsmenverna indikeras; även medan maskinen broderar.

Med denna knapp växlar man mellan Huvudmeny och menyn Service/underhåll.

Med denna knapp kan man höja broderhastigheten med 50 v/min (medan maskinen är igång).

Med denna knapp kan man sämka broderhastigheten med 50 v/min (medan maskinen är igång). I tomgång tas ett mönster i menyn "Mönster" bort.



Omkoppling till "Språkurval" i den aktuella menyn.



%

Denna knapp flyttas nålen i broderområdet åt vänster (ramen rör sig åt höger). Den används även för att mata in värden för undermeny-optioner och för det manuella färgbytet.

Med denna knapp går man från en meny till nästa. När den sista menyn visas går den

Denna knapp flyttas nålen i broderområdet bakåt. Man kan även bläddra i en menylista i riktning uppåt eller ändra värden i undermenyer.

Denna knapp flyttas nålen i broderområdet framåt. Man kan även bläddra i en menylista i riktning nedåt eller ändra värden i undermenyer.

Knapp för färgbyte; håll knappen nertryckt och mata in färbytet manuellt med vänster

Ramförflyttningsknapp; håll knappen nertryckt och förskjut ramen manuellt med pilk-

Hotkeys



Menyerna

Det finns två s.k. övermenyer, menyn "Huvudmeny" och menyn "Servie/underhåll". För att koppla fram och tillbaka mellan dessa båda menyer trycker du knappen 🕟 🐼 Med knappen 😱 kan du gå till en av undermenyerna i dessa båda övermenyer. I den hittar du en lista på alla menyer och kommandon som står till förfogande. Om din maskin inte är utrustad med en trådklippare kan det hända att du inte kan se alla menyer och kommandon som nämns.

Menyn Huvudmeny

När man tillkopplar maskinen går denn som standard till menyn Huvudmeny. I denna meny finns alla funktioner som man behöver för att brodera. I denna meny finns åtta undermenyer. Med knappen (🛆) 🐅 kan du växla mellan menyn Huvudmeny och menyn Service/underhåll.

Meny diskettförteckning

I den visas en lista på de mönster som befinner sig på disketten i EMT Disk Drive. Tryck för att bläddra igenom mönsternamnen. Man kan lagra upp till 16 mönster i maskeller 🕥 inminnet (beroende på filens storlek).

Meny Färger

Bestämmer färg-/nålföljden. Följande tecken är möjliga:

- 1-10 Nålens nummer
- Stopp endast efter detta färgbyte 0
- Hoppa över detta färgbyte
- Ρ Stopp efter alla färgbyten
- A Stopp för applikation

Menyn Brodera mönster

 (\mathbf{I}) för att ladda mönstret i Bekräftar det valda mönstret samt färgföljden. Tryck knappen vänteslingan (man kan ladda upp til 16 mönster - eller upp till 500 K). Tryck knappen 🕂 (från maskinen hörs några signaltoner) och maskinen börjar att brodera.

COLOR

Menyn Funktion

Alla kommandon i denna meny leder till att maskinen sätts i rörelse och att den 'piper' ett flertal gånger. Dessa kommandon beskrivs nedan. Tryck knappen 🍙 eller för visa urvalet.





Needle position

1:123456789100-PA

Gå till ramens mittpunkt?

En X/Y-rörelse utförs till mittpunkten på den valda broderramen. Detta är endast möjligt om du inte befinner dig i mitten på ett mönster i vänteslingan. Tryck 🛆 för att utföra funktionen.

Rita mönsterkontur?

Ritar konturerna på mönstret som laddades. Tryck för att utföra funktionen. Se även "Rita" i avsnittet "Snabbstart" för ytterligare informationer.

Klippa direkt?

Trådklipparen aktiveras. Tryck knappen

för att utföra funktionen.

Till position 1?

Y- och X-axelns motorer flyttas till utgångsläget, d v s de går tillbaka till position 1. Denna position kallas utgångsläge. Tryck knappen för att utföra positionen. Om du inte får något felmeddelande utförs denna funktion automatiskt varje gång som maskinen ställs in.

Lagring vid elavbrott?

Med denna funktion kan man starta broderingen om ett elavbrott var aktuellt. Elavbrott är möjligt om man FRÅNkopplar maskinen på grund av ett felmeddelande och sedan TILLkopplar den igen eller vid ett avbrott i elnätet. Utför följande steg för att komma tillbaka till den senaste positionen i mönstret för att kunna fortsätta att brodera.

- 1. Om det befinner sig stora klädesplagg i maskinen måste man ta bort det från alla huvuden medan strömmen är frånkopplad.
- 2. TILLkoppla strömmen igen och vänta tills maskinen har startat.
- 3. Bläddra igenom menyerna till du ser MENY FUNKTION på bildskärmen.
- 4. Tryck 🕗 . På bildskärmen ser du GÅ TILL RAMENS MITTPUNKT?
- 5. Tryck 💽 tills du ser texten GÅ TILL HUVUD UPPE.
- 6. Tryck knappen 🕢

7. Tryck

- tills du ser texten LAGRING VID ELAVBROTT.
- 8. Tryck A Ramen och vagnen flyttar sig i riktning mot position 1 och går sedan till styngnet efter det, som var aktuellt före elavbrottet. Detta kan ta en hel minut om det är frågan om att stort mönster.
- 9. Tryck knappen 🙆 🕢 , för att komma tillbaka till övermenyn.
- 10. Lägg nu på de stora klädesplaggen igen.

11. Tryck knappen 🔬 . Maskinen börjar att brodera igen.

Tillbaka till utgångspunkten?

Maskinen går till utgångspunkten för mönstret, som delvis redan har broderats. Tryck knappen A för att utföra funktionen.

Tillbaka till det sista broderade styngnet?

Maskinen går tillbaka till det sista brodera styngnet innan den fortsätter att brodera, om en manuell X/Y-rörelse utfördes, för att 'titta på mönstret'. Tryck knappen för att utföra denna funktion. Om du har flyttat X- eller Y-axeln i mitten på mönstret manuellt, går maskinen tillbaka till det sista broderade styngnet.

Gå till ett styng?

Med denna knapp kan man flytta maskinen till ett bestämt styng i mönstret. Tryck knappen

för att utföra denna funktion. Tryck right eller för att ta	Press or to change a character
bort antalet styng. Med denna funktion kan du t ex gå till ett bestämt ställe i mönstret som eventuellt har sämre broderkvalitet.	ENTER STITCH NUMBER 0000
	Press 🕢 or 🕟 to change the cursor position
Gå till färgbyte? Här kan du gå till ett bestämt färgbyte inom själv denna funktion. Tryck () () eller	va mönstret. Tryck knappen 🔝 för att utföra Press 💽 or 💽 to change a character
denna funktion kan du t ex gå till en bestämd färg i mönstret som eventuellt har sämre broderkvalitet.	ENTER COLOR CHANGE NUMBER 000
Gå till huvud uppe?	position

Med denna funktion rör sig maskinen till huvudet uppe och är sedan klar att börja brodera. Tryck knappen för att utföra denna funktion.

Meny Optionen

Med den ställer man in maskinens alla optioner. Tryck eller för att titta på urvalet. Välj eller för att välja optioner i undermenyerna. Alla optioner är lagrade i maskinminnet så länge som de inte har ändrats manuellt eller man utför en s.k. hård nollställning.

Välja broderram:

Alla definerade ramar listas. Broderramarna visas med de enheter som du väljer under konfigurationen (d.v.s engelska eller metriska). Listan för definerade broderramar ser ut på följande sätt:

- 11,8" X 14,2" (30 X 36cm) slang
- 8,3" (21cm) slang
- 7,1" (18cm) slang
- 5,9" (15cm) slang
- 4,7" (12cm) slang
- 11,8" X 17.3" (30 X 44cm) slang
- 8.3" (21cm) rund
- 7,1" (18cm) spindelram
- 5,9" (15cm) spindelram
- 4,7" (12cm) spindelram
- 3,5" (9cm) spindelram
- 2,8" (7cm) spindelram
- Ram för sockor
- Skjutram
- 2,8" X 5,6" (7 X 14,2cm) stor mössram
- 2,5" X 5,6" (6,3 X 14,2cm) liten mössram
- 2,8" X 14,3" (7 X 36,2cm) vidvinkelram

Option Mönstrets läge:

Man kan välja mellan åtta olika mönsterpositioner som visas i kombination med bokstaven F (se figuren till höger). På så sätt kan man vända ett mönster inom själva ramen (t ex på mössor kan man behöva vara tvungen att föändra mönstrets läge).

Klippfunktion Antal hoppstyng:

Maskinen utför en klippfunktion, om antalet på varandra följande hoppstyng eller nålpositioner stämmer överens eller överskreds. Antalet ligger på mellan 0 och 20, 0 frånkopplar optionen. Standardinställningen är 8. Om man matar in siffran 1 eller 2 för klippning, klipper maskinen mellan bokstäverna i ett alfabet.

Turbomode:

Om denna mode är frånkopplad broderar maskinen med reducerad hastighet. Därigenom får man en bättre broderkvalitet, maskinen är emellertid mycket långsam. Denna mode är tillkopplad som standard. Maskinen broderar med maximal broderhastighet.

Centrera mönstret:

Mönstret centreras i relation till startpunkten. Denna funktion är tillkopplad som standard.

Mönstrets diskettformat:

Bestämmer diskettformatet om mönstret laddas från en diskett. Optioner är DOS, TAJIMA, BARU-DAN FMC, BARUDAN ZDR, ZSK och INGET FORMAT. Man måste välja format för att kunna ladda ett mönster. Med optionen INGET FORMAT övertas menyn Förteckning i menystrukturen. Därigenom spar man tangentanslag om man aldrig laddar mönster från en diskett. Välj ett annat format än INGET FORMAT för att menyn Förteckning ska bli synlig igen.
Meny ram

Bestämmer funktionen Ram framåt eller Ram bakåt. Tryck 🕢 eller 🕞 för att ändra den.

Meny Nollställning

Ta bort mönstret

Tar bort det aktuella mönstret från vänteslingan (men tar inte bort mönstret från minnet). Tryck för att utföra denna funktion.

Hård nollställning

Här nolls	tälls alla	optioner	som har	[·] valts,	d.v.s d	e går	tillbaka	till	standaı	dvärdena	i, det	aktuella
mönstret	tas bor	t från vän	teslingar	n. Tryc	< 🗖)	för att	utfö	ra den	na funkti	on.	

Meny Service/underhåll

Den innehåller alla service- och underhållsfunktioner. Det finns elva undermenyer i menyn Service/underhåll. Tryck knappen service/underhåll gå fram och tillbaka mellan menyn Service/underhåll och Huvudmenyn.

Meny Huvudinställning



Använd tangentbeskrivningen för att komma till varje position. För ytterligare information, se avsnittet gripareinställning i kapitel 4. Positionen Z (i grader) visas efte varje funktion.

Gå till huvud uppe 🛛 🔿

Därigenom utför Z-axeln ytterligare ett varv och stoppar nålen upptill.

Ett varv 🔿 🔿

Därigenom flyttas Z-axeln till positionen Huvud uppe, nålen befinner sig nertill.

Nåldjup 🔿 🔽

Denna funktion måste aktiveras efter kommandot "Ett varv", för att säkerställa att Z-axeln har rätt position.

Gripareinställning 🛛 🔿 💽

Denna funktion måste aktiveras efter kommandot "Nåldjup", för att säkerställa att Z-axeln har rätt position.

Övre död punkt

kt 🔼 🔇

Denna funktion måste aktiveras efter kommandot "Nåldjup", för att säkerställa att Z-axeln har rätt position. Därigenom ställs den övre stopp-positionen in.

1 grad framåt 💽

Z-axeln rör sig en grad framåt.

10 grader framåt 🕥

Z-axeln rör sig 10 grader framåt.

1 grad bakåt 💿 Z-axeln rör sig en grad bakåt.

10 grader bakåt C Z-axeln rör sig 10 grader bakåt.

Position Z

Z-axeln friges för att kunna utföra ett manuellt varv och den aktuella positionen Z visas i grader. Tryck knappen vå ggr för att lämna position Z och föra att fixera Z-axeln igen.

Menü 4-tim smörjning

Gå till denna meny när du ser meddelandet "Smörja griparen". Maskinen flyttar griparen i rätt smörjposition. Se avsnittet "Smörjning" i kapitlet 4, där stället som ska smörjas visas.

Menü 8-tim smörjning

Gå till denna meny när du ser meddelandet "8-tim smörjning". Maskinen flyttas i rätt smörjposition. Se avsnittet "Smörjning" i kapitlet 4, där ställena som ska smörjas visas.

Menü 40-tim smörjning

Gå till denna meny när du ser meddelandet "80-tim smörjning". Maskinen flyttas i rätt smörjposition. Se avsnittet "Smörjning" i kapitlet 4, där ställena som ska smörjas visas..

Menü 80-tim smörjning

Gå till denna meny när du ser meddelandet "80-tim smörjning". Maskinen flyttas i rätt smörjposition. Se avsnittet "Smörjning" i kapitlet 4, där ställena som ska smörjas visas..

Menü 480-tim smörjning

Gå till denna meny när du ser meddelandet "480-tim smörjning". Maskinen flyttas i rätt smörjposition. Se avsnittet "Smörjning" i kapitlet 4, där ställena som ska smörjas visas.

Menü 2100-tim smörjning

Gå till denna meny när du ser meddelandet "2100-tim smörjning". Maskinen flyttas i rätt smörjposition. Se avsnittet "Smörjning" i kapitlet 4, där ställena som ska smörjas visas.

Meny Konfiguration

I denna meny konfigureras bestämda optioner. I regel konfigureras dessa optioner endast en gång, men man kan ställa in dem så ofta som det behövs. Om man utför en s.k. hård nollställning ersättas alla värden med respektive standardvärde. Följande optioner finns:

Trådklippare:

Aktiverar trådklipparen eller frånkopplar den. Aktiverar standardinställningen. Tryck 🕥 eller 🕝 för att ändra inmatningen.

Klippa längd trådända:

Man kan ställa in en kort eller lång trådända. En kort trådända är standardinställningen. Tryck eller för att ändra inmatningen.

Klippa med stynglängd:

Den inmatade stynglängden aktiverar trådklipparen om nästa styng är lika med eller längre än det inmatade värdet. Värdena ligger på mellan 0 och 127. 0 frånkopplar denna option. 127 är standardvärdet. Tryck eller för att ändra inställningen.

Trådvakt:

TILL- eller FRÅNkoppla trådvakten (UTC). TILL är standardinställningen. Tryck **(** eller **)** eller **)** för att ändra inställningen.

Antal trådbrott:

Ett bestämt antal på varandra följande trådbrott stoppar maskinen. Det tillåtna området ligger på mellan 0 och 50. 0 frånkopplar denna option. 5 är standardvärdet. Tryck eller för att ändra inställningen.

Fäststyng:

Ett fäststyng krävs i början på	varje	mönster	samt	t när man fortsätter brodera efter en klippning
Aktiverad är standard. Tryck		eller		för att ändra inställningen.

Akkumulerade positioner nål uppe:

Akkumulerar på varandra följande positioner nål uppe och omsätter dessa i stora rörelser. Aktiverad är standard. Tryck

Tillbaka till mönstrets början vid MS (mönstrets slut):

X/Y rörelse	en går	tillbaka	a till	mönstrets	startp	unkt,	om	den int	e samt	tidigt ä	är mönstre	ts slu	tpunkt.
Aktiverad	är stan	dard. 1	Гryck		eller			för att ä	ändra i	inställr	ningen.		

Start ramrörelse förskjutning:

Möjliggör en startfördröjning av X/Y-ramrörelsen i steg på 5 grader beroende vilket material som används. Värdena ligger på mellan 0 och 20. 0 betyder en normal rörelse och är standard. Denna fördröjda starttid kan ge ett bättre broderresultat på omtåliga tyger, eftersom nålen alltid lämnar tyget helt innan ramen flyttas. Broderhastigheten påverkas inte, utan ramstativet flyttas till och med ännu snabbare. Tryck eller för att ändra inställningen.

Måttenheter:

Här kan du välja mellan IN (engelsk) eller CM (metrisk). Engelsk är standard. Tryck för att ändra inställningen.

eller

Broderrambegränsningar:

TILL- resp FRÅNkopplar rambegränsningen.TILL är standard. Om du FRÅNkopplar rambegränsningen hörs ingen ljudsignal om du i samband med att du ritar ett mönster uppnår broderrambegränsningen. Det finns risk för att maskinen broderar på ramen om rambegränsningen är FRÅNkopplad. Tryck

Mönsterfilter:

Filtrerar ett mönster som finns i vänteslingan. Om ett mönster filtreras tas alla styng som är lika långa eller kortare än den angivna längden för korta styng bort. Hoppstyng och "Nål uppe" omvandlas i normala styng om dess summa är mindre än 12,7 mm. Är summan längre än 12,7



mm delas de in identiska hoppstyng under 12,7 mm. Se exemplet i figuren till höger. 3 hoppstyng (vardera 20 punkter) omvandlas till ett normalt styng. Aktiverad är standard. Tryck eller för att ändra inställningen.

Mönsterfilter stynglängd:

Bestämmer längden på korta styng, som ska användas för filtrering upp till 0,9 mm. Det tillåtna området ligger på mellan 0 och 9 punkter. Styng som är kortare än detta värde akkumuleras och tillfogas nästa styng. 4 punkter är standard. Tryck eller för att ändra inställningen.

Språkurval:

Här kan du välja mellan olika språk.

Långsam start:

Väljer antalet långsamma styng (i början av ett mönster eller efter en klippning eller ett färgbyte) som broderas innan maskinen arbetar med sin normala broderhastighet. Med dessa styng tar övertråden upp undertråden och håller fast den. Det tillåtna området ligger på mellan 0 und 9. 3 är standard.

Maximal hoppstynghastighet

Väljer den maximala hastigheten som hoppstyng kan broderas med. Området ligger på mellan 400 och 900 SpM; standard är 700 SpM.

Press		or		to change a character
\square	MOVE	X/Y	X:+00	0.0 <u>0</u> ıN Y:+00.00ıN
Press positio	n	or		to change the cursor

Meny rörelsefunktion		
Rörelsefunktion	(-X, +Y)	(+X, +Y)
X 00,00 in Y 00,00 in		Hoop center
Leder till en X/Y rörelse på ett angivet avstånd utgående från		✔ (X=0, Y=0)
den aktuella positionen. Tryck 🔿 💽 eller 🕟		
för att växla fram och tillbaka mellan X- och Y-axeln. Tryck 📐		
för att utföra rörelsen. Här kan man bestämma en position i en	(-X, -Y)	(+X, -Y)
ram, om det inte ska vara ramens mittpunkt.		

Definera broderramen

Anmärkning: Innan du försöker att definera en ny broderram måste du centrera slangramen storlek 11.8" x 17.3" (30 x 44 cm).

Broderramsstorleken defineras baserande på ramtypem, X/Y-måtten och ramens mittpunkt. Tryck knappen [] för att starta proceduren. Nu ombedes du att att mata in en rambeteckning (namn som står till förfogande är broderramar från 1 till 8). Tryck knappen [] eller [] för att välja ramtyp. Tryck dean [] för att fortsätta.

Nu ombedes du att välja broderramtyp (möjligheter som finns är fyrkantig, mössram, oval och rund). Tryck knappen () för att fortsätta.

Du ombedes nu att välja X- och Y-måtten (eller diametern); se bilden till höger. Tryck knappen () för att fortsätta.



Nästa som du måste göra är att bestämma

mittpunkten på din nya broderram. För att kunna göra detta mäter du avståndet från broderplattans mittpunkt till ramens mittpunkt på Y-axeln. Mata nu in detta värde för att bestämma den nya broderramens mittpunkt. Tryck knappen [] för att fortsätta.

Nu ombedes du att lagra broderramen. Tryck () för ja eller () för nej. Sedan trycker du knappen) för att lagra broderramen. Nu står din nya broderram med på listan på broderramar i menyn Optioner. Du kan skriva över en ny definerad broderram, men så fort som den har lagrats förblir den i minnet ända tills brodermaskinen konfigureras på nytt.

Testmode

Maskinen går till testmode, i vilken trådbrott ignoreras och det listade mönstret fortsätter tills man trycker knappen . Frånkoppla den mode när du vill brodera helt normalt. Denna mode är endast en servicefunktion.

Meny Diagnoser

Följande Service diagnostest är till för brodering eller indikering:

RSA rev level:

Visar den aktuella versionen på RSA-filerna och den valda maskintyper.

BIOS rev level:

Visar den aktuella versionen på ROM BIOS.

Motion Controller rev level:

Visar den aktuella versionen på DSP Chipsets.

FPGA rev level:

Visar FRGA-versionen (Field Programmable Gate Array).

Spänning:

visar strömförsbrukningen (i ampere).

Brodertimer:

Visar den totala ackumulerade CPU-tiden och den totala brodertiden. CPU-tiden ackumulerar när maskinen tillkopplas och brodertiden ackumulerar när maskinen broderar.

Med Gripare-test kan man testa gripare-anordningen manuellt

Tryck på 🕟 för att köra ut griparen och 🍙 för att dra den tillbaka.

Med undertrådskontrolltest kan man testa trådvakten manuellt

Varje gång som garnavkännaren berörs hör man en ljudsignal. Tryck på denna testfunktion; tryck på 🕢 för att stoppa den.

för att starta

Disk Drive

EMT Disk Drive är ett diskett-lässystem med vilket användaren kan brodera EXPANDED designs i följande format: DOS 1.44MB, DOS 720K, Tajima, Barudan FMC, Barudan FDR och ZSK. Med denna option kan man INTE brodera mönster i condensed format.

Genom att man har Disk Drive behöver man ingen EDS systemstyrning för brodermaskinen.

Installera RSA-filer

Om brodermaskinen är kombinerad med ett EDS- eller Wilcom-systems och om nätet startar brodermaskinen, måste du ladda .RSA-filerna i EDS III datorn. För att installera RSA-filerna startar du Microsoft® Windows®, lägger RSA-disketten i Disk Drive och gör sedan följande:

- 1. Klicka på Start→Run på kommandoraden i Windows 95 (el. File→Run i Windows 3.x program-manager), för att öppna dialogfönstret Run.
- 2. Mata in a:\setup.exe och klicka på Öppna (el. OK, om du använder Windows 3.x).
- 3. Följ sedan instruktionerna på bildskärmen för att installera RSA-filerna.

Operativprogrammet eller RSA-filen för varje brodermaskin som är utrustad med Disk Drive laddas automatiskt till EDS-styrsystemet.

Konfigurera de EMT Disk Drive-styrda maskinerna

Om du arbetar utgående från ett EDS- eller Wilcom-nät eller om du använder Disk Drive, måste du installera de rätta .RSA-filerna enligt ovan och beakta nätverkets regler, om du vill överföra mönsternamn till brodermaskinen. I synnerhet när broderprogrammet har ställts in måste man mata in ett annat mönsternummer för varje brodermaskin som är ansluten till en och samma EDSsystemstyrning.

Om inget nät är anslutet till EMC-Disk Drive styrda brodermaskiner, anger du ett mönsternummer mellan 1 och 16.

Drift

Start brodermaskin

Du har två möjligheter att starta brodermaskinen. Om brodermaskinen är konfigurerad på rätt sätt och ansluten till ett EDS- eller Wilcom-system med .RSA-filer, startas brodermaskinen via nätverket när den tillkopplas.

Om brodermaskinen inte är ansluten till ett EDS- eller Wilcom-system eller om systemet inte är tillkopplat och inte arbetar via EDS eller Wilcom-systemet, startas brodermaskinen via Disk Drive. Det måste finnas en start-diskett i Disk Drive sein. Om det inte finns någon diskett i Disk Drive visas meddelandet: LÄGG I BOOT-DISKETT. Lägg då i disketten, tryck och håll den nertryckt för ett ögonblick. Om maskinen har startat på rätt sätt visas nun modellbeteckningen.

Ladda mönster

Via nätverket

När brodermskinen har startat kan du ladda mönster i brodermaskinens minne. Om du laddar mönster via nätverket måste du titta i EDS-systemets bruksanvisning. Där förklaras hur man sänder mönster från datorn till brodermaskinen.

Via Disk Drive

När brodermaskinen har startat kan du börja ladda mönster:

Meny Förteckning

- 1. Tryck för att ta fram menyn FÖRTECKNING. Om man har matat in rätt format i menyn Optioner, fortsätter du. Hur att bestämmer formatet står i avsnittet "Välja format".
- 2. Lägg disketten med mönstret som du vill ladda i diskettstationen och tryck 🕢

Namnet på det första mönstret i förteckningen visas på brodermaskinens display.

3. För att ladda minstret som visas på displayn trycker du mönstret på displayn trycker du visas på displayn, sedan trycker du

Välja format

Optionerna är här DOS, TAJIMA, BARUDAN FMC, BARUDAN ZDR, ZSK och INGET FORMAT. Man måste välja format för att kunna ladda ett mönster. Med optionen INGET FORMAT övertas menyn Förteckning i menystrukturen. därigenom spar man tangentanslag om man aldrig laddar mönster från en diskett. Välj ett annat format än INGET FORMAT för att menyn Förteckning ska bli synlig igen.

Formaturval

Om du måste ändra ett formaturval går du till menyn Optioner och trycker sedan för att indikera diskettformatet. Gör följande för att välja ett nytt format:



eller

- 1. Det aktuella formatet indikeras. För att ändra detta format trycker du tills det korrekta formatet indikeras.
- 2. När det önskade formatet indikeras, trycker du

För att få en optimal kvalitet är rätt fastspänning i ramen mycket viktig. Klädesplagget eller tyget måste vara spänt och jämnt. Vävda och stickade produkter måste ligga absolut plant. Följ alltid de principella riktlinjerna för att spänna fast tyg eller klädesplagg i ramen:

- Spänn fast materialet så att ytan är absolut plan
- Använd rätt sorts broderväv
- Använd minsta möjliga ram som mönstret passar in i med hänsyn till rambegränsningen (se även menyn RITA för ytterligare informationer).
- Stryk klädesplagget så plant som möjligt innan du börjar att spänna fast. Detta gäller även för fodret eller broderväven.
- Kontrollera alltid klädesplaggets baksida för att säkerställa att den inte har bildat veck eller att delar av den kan broderas med av misstag.
- Tyget i ramen fåe mellertid inte heller spännas för hårt.
- Observera att den inre ramen inte får nå ut över den yttre ramen, båda ringarna på ramen måste vara identiskt inställda.
- Träna rätt fastspänning.

Om du använder en ram för slangvaror eller en flat ram för fastspänningen, lägger du den yttre ramen på en ren och plan yta. Lägg sedan först på broderväven, sedan tyget och till sist den inre ramen i den yttre ramen. Fäst alltsammans med fästklämmor, som ska visa UPPÅT (se fig 2-8).



Figur 2-8

Snabbstart

I följande avsnitt beskrivs de enskilda stegen som måste utföras för att kunna brodera ett mönster.

Gå till position 1.

Detta sker i regel när maskinen laddas; om den registrerar ett i samband med testföljden vid laddningen måste du korrigera felet (t ex om maskinen inte befinner sig i läget HUVUD UPPE, måste man först aktivera GÅ TILL HUVUD UPPE) och sedan gå till position 1.



Montera ramen

Ramar för slangvaror monteras på brodermaskinen via den inre ramen (se fig 2-8). Därigenom hänger materialet ner kring ramen utan att det sys ihop i samband med broderingen. Flata ramar monteras på maskinen via den yttre ramen.

Ram för slangvaror

Gör följande för att fästa ramen för slangvaror på brodermaskinen:

1. Sänk maskinbordet genom att lyfta upp bordets främre del och sedan dra den mot dig. Placera bordsplattan på bordets nedre stöd (fig 2-9) och skjut bordet bakåt tills bordsplattan låses.



Figur 2-9

 Fäst slangramens stödarmar vid hålen på den valda ramens X-vagn. Använd två vingskruvar för varje stödarm (se fig 2-10). Observera att klämmorna visar UPPÅT (vid de ändar på vilka ramen ska fästas.



Figur 2-10

 Sätt i broderramen genom skjuta klämmorna på sidan under fjäderklämmorna på stödarmarna. Observera att klämman med skåran i (se fig 2-11) är på höger sida (om du står framför maskinen. Skjut ramen bakåt in i maskinen så att den låses.

Specialinformationer för EMT 10/4 och 10/4T

Du MÅSTE ta av alla 5 insatserna i bordsplattan innan du kan brodera slangvaror på brodermaskinerna EMT 10/4 eller 10/4T. Om du inte gör det kan maskinen eller till och med du själv skadas. Läs igenom kapitel 1 för ytterligare informationer.



Figur 2-11

Flat ram

Du kan även köpa en utrustning med vilken det är möjligt att brodera med en flat ram. Flata ramar monteras på brodermaskinens yttre ram i motsats till ramar för slangvaror.

Gör följande för att fästa ramen för slangvaror på brodermaskinen:

- Lyft upp bordsplattan främre del och sedan dra den mot dig. Placera bordsplattan på bordets övre stöd (fig 2-12) och skjut bordet bakåt tills bordsplattan låses.
- 2. Tag bort slangramens stödarmar på X-vagnens framsida. Tag bort vingskruvarna som håller faste varje enskild stödarm (se fig 2-10).
- Fäst den flata ramens adapterklämma med vingskruvarna på X-vagnen. Observera att skåran i adaptern måste visa åt höger.



Figur 2-12

4. Längs X-vagnen (bakom nålhuset) finst fästpunkter för den flata ramen. Fästklämmorna på brodermaskinen är fjädrade. Därför bör man först sätta i höger sida på ramens klämmor (när du står framför maskinen) och sedan skjutas något åt höger (för att flytta den fjädrande klämman). Sedan sätter du i vänster sida på ramens klämmor. Se fig 2-13 och 2-14.

Fästklämma för flat ram (bakom nålhuset)



Figur 2-13



Skjut ramen åt höger (när du står framför maskinen), sätt sedan i ramens vänstra sida

Figur 2-14

Välja ett mönster

För att välja ett mönster efter att det har skickats till brodermaskinen trycker du MÖNSTER indikeras. Tryck sedan bläddra framåt eller tat det önskade mönstret. På LCD-indikeringen visas mönstrets namn, antalet styng, antalet färger i mönstret och den aktuella riktningen som har matats in. Tryck LCD-indikeringen visar sedan nästa meny.

Menü Färger

För att ställa in färgföljden trycker du 🔘 tills indikeringen MENY FÄRGER visas. Sedan trycker . Tryck därefter du för att gå till nästa nummer och för att gå COLOR 1:123456789100-PA tillbaka. Tryck eller $\mathbf{\nabla}$ för att ändra nålpositionen. Tryck ,för att välja färgföljden, LCD-indikeringen visar Needle position nästa meny.

Möjliga färgval

- 1-10 = nålnummer
- 0 = paus för detta färgbyte
- – = hoppa över detta färgbyte
- P = paus efter alla färgbyten
- A = Stopp för applikation

Meny Brodera

Rita mönstret

Observera: Drag INTE nålen eller syfoten nedåt när du ritar ett mönster. Tryck tills MENY FUNKTION visas. Sedan trycker du eller , tills Rita mönsterkontur? visas. Tryck sedan . LCD-indikeringen visar att mönsterkonturen räknas ut. Medan konturen räknas ut, visas Rita mönster. Tryck för att aktivera funktionen Rita och pantografen börjar att röra på sig. Ramen flyttas längs mönstrets kontur utan att brodera. Maskinen avger en ljudsignal och visar ett felmeddelande om den når rambegränsningen. Denna ljudsignal betyder att nålen skulle brodera på ramen. För att åtgärda detta fel måste du centrera ramen på nytt eller använda en större ram eller förskuta ramen manuellt till respektive position. När du har åtgärdat felet utför du funktionen Rita på nytt.

Börja brodera

Borderhastighet

Medan ett mönster broderas kan man ändra maskinens broderhastighet genom att trycka 🔿 💽 eller

Tomgångsindikering

Den första indikeringen (fig 2-15) visar mönsternamnen, den aktuella broderhastigheten, den aktuella riktningen och det aktuella nålnumret.

Den andra indikeringen (fig 2-16) visar antalet styng, den valda stynghastigheten, nålnumret och den broderande andelen i procent. Figur 2-15





3. Tillbehör

Stor och liten mössram

Eftersom en mössa inte är platt, kan den inte heller spännas fast i en flat ram- För att kunna lösa detta problem har en specialanordninge, mössramen, utvecklats, med vilken man kan spänna fast mössor. Den finns i två storlekar: 7,0cm X 14,2cm (stor) och 6,3cm X 14,2cm (liten).

Mössramen består av 3 delar:

- Mössramen
- Mössramsdrivningen
- Mössramens fastspänningsanordning

Mössramdrivningen installation

Följ instruktionerna och titta på figurerna 3-1 och 3-2 för att installera mössramen.

 Sänk bordsplattan för att komma åt mössramens fästklämmor under huvudet.

Specialinformationer för EMT 10/4 och 10/4T

Du MÅSTE ta av alla 5 insatserna i bordsplattan innan du kan brodera mössor på brodermaskinerna EMT 10/4 eller 10/4T. Om du inte gör det kan maskinen eller till och med du själv skadas. Läs igenom kapitel 1 för ytterligare informationer.

2. Välj den stora eller lilla mössramen i menyn Optioner.

k-T Bakre fästklämma s. Laxstjärt-fästklämma



- 3. Tryck för att komma till menyn Funktioner och välj Gå till ramens mittpunkt? Tryck sedan för att centrera ramen.
- 4. Under cylinderarmen finns dessa fästklämmor för mössramen:
 - Laxstjärtklämman under nålområdet
 - Klämman med det runda hålet på huvudets bakdel.

 \triangle



Figur 3-2

- 5. Lossa vingskruven på den bakre fästklämman.
- 6. Lossa vingskruven på laxstjärtklämman på mössramsdrivningen.
- 7. Drag mössramens axel i riktning mot dig och fäst ramklämman på vagnen. Den monteras på samma sätt som på den flata ramen.
- 8. För in mössramens axel i hålet på den bakre fästklämman. sammtidigt sätter man i laxstjärtklämman i laxstjärthållaren.
- 9. Skjut in mössramens axel i klämmans hål, tills silveringen på axeln vidrör den bakre fästklämman.
- 10. Drag åt vingskruven på den bakre klämman.
- 11. Drag åt vingskruven på laxstjärtklämman.
- 12. Upprepa detta för varje broderhuvud på brodermaskinen med fyra huvuden.

Den första inställningen

Innan du installerar mössramdrivningen/-drivningarna för första gången måste du ställa in dem motsvarande din brodermaskin för att säkerställa en god broderkvalitet. Gör följande för att ställa in drivanordningen/-anordningarna.

- 1. Installera drivanordningen/-anordningarna på huvudet/huvudena om du ännu ej har gjort det.
- 2. Lossa det fyra skruvarna med det halvrunda huvudet på drivanordningsklämmans ovansida (se figur 3-3).



Figure 3-3

- 3. Flytta ramstativet flera gånger helt åt vänster och helt åt höger (riktning X) för att styrstången ska ha rätt position i ringdrivningsspåret.
- 4. När drivstången har den korrekta positionen flyttar du ramstativet så, att en av skruvarna ligger i linje med styngplattan. Drag åt denna skruv något.
- 5. Upprepa punkt 4 för de andra tre skruvarna.
- 6. Flytta ramstativet en gång helt åt vänster och helt åt höger. Upprepa punkt 4 ytterligare en gång och drag denna gång åt skruvarna ordentligt.

Hur man använder mössramens fastspänningsanordning

Efter som mössramen är böjd, är det svårt att förbereda den på en plan yta. För att kunna lösa detta probelm klämmer man fast mössramens fastspänningsanordning på bordskanten. När mössramen har klämts fast i fastspänningsanordninge måste den låsas för att mössan ska vara korrekt spänd. För att kunna spänna fast en mössa behöver du bara följa instruktionerna på nästa sida.

Hur man spänner fast en mössa

För att spänna fast en mössa i ramen gör du följande, se fig 3-4.

- 1. Öppna mössramen med hjälp av regeln på vänster sida. Locket förblir kvar på armen på fastspänningsanordningen.
- 2. Tag bort allt papper resp all papp eller annat förpackningsmaterial.
- 3. Om mössan har en svettrem måste den dras till utsidan. Om den har en flätad rem kring kanten placeras den på insidan.
- 4. Om du använder broderväv måste den placeras på insidan av mössan.
- Fållhållare

 Føllhållare

 Føllhållare

Figur 3-4

- 5. Skjut mössan på ramen på så sätt, att
 - mössans kant visar i riktning bort från dig,
 - framsidan på mössan visar uppåt,
 - svettremmen befinner sig under den kvadratiska hållaren i mitten på ramen,
 - mössan sidopartier befinner sig innaför mössramens armar.

- 6. Drag mössan på ramen tills broderfältet är i centrum. Eftersom det finns olika typer av mössor och olika storlekar måste du själv bestämma hur långt fram mössan ska sitta.
- 7. Stäng ramen och fäst ståltråden på ramens låsanordning ovanför låsanordningen, men lås den ännu inte.
- 8. Drag mössan så att den är slät, inte har några veck och att den sitter så fast som möjligt.
- 9. Håll fast mössan nertill ordentligt med höger hand och lås samtidigt ramens låsanordning med vänster hand.
- 10. Drag ramens elastiska band över mössans kant så att den sitter fast ordentligt.
- 11. Tag bort ramen från fastsättningsanordningen.
- 12. Man monterar mössramen på mössramsgriparen genom att rikta ramen och griparen och sedan låsert ramens skåror under rullklämmorna på griparen.
- 13. Upprepa detta för varje broderhuvud på brodermaskinen med fyra huvuden.

Upphöjda styngplattor

Med upphöjda styngplattor lan man förbättra broderkvaliteten på mössor. Om mössramar monteras får man ett tomrum mellan styngplattan och mössan på grund av ramens vävlning. För eliminera detta tomrum och få en optimal broderkvalitet bör den kvalificerade användaren eller underhållspersonalen installera en upphöjd styngplattan enligt beskrivningen nedan. Se fig 3-5.

Observera: Om du använder en upphöjd styngplatta måste man använda avståndsdetaljer för att höja syfoten.

- Tag bort de båda skruvarna som håller fast standardstyngplattan och byt ut den mot en upphöjd styngplattan. Denna fäster man med samma skruvar. Nålen ska befinna sig i mitten på hålet på den upphöjda styngplattan.
- 2. Tag bort den nedre skyddskåpan på nålhusets framsida. Garnet behöver man inte ta ut.
- 3. Skjut standard-avståndsdetaljen med en flat skruvmejsel upp på syfotens gripanordning (se fig 3-5).



Figur 3-5

- 4. Avståndsdetaljerna finns i två tjocklekar: 0,020" och 0,040". Varje avståndsdetalj har fem hål. som vid varje broderhuvud täcker hälften av nålarna. De upphöjda styngplattorna är 0,090" högre än standard-styngplattan, därför bör de två avståndsdetaljerna tillfoga 0,040" på båda sidorna om varje broderhuvud (nålarna 1-10).
- 5. Avståndsdetajerna måste klippas ur med en sax på varje sida före monteringen. Observera fig 3-6, så att du klipper på rätt ställe.
- Skjut avståndsdetaljen (med den tillklippta sidan i riktning uppåt) mellan syfötterna och nålstängerna. Avståndsdetaljen skjut med en flat skruvmejsel över nålstängerna.
- 7. Tryck 🔿 😪 i huvudmenyn och du ser följande indikering: MENY HUVUDINSTÄLLNING.



Figur 3-6

- 8. Tryck (och du ser följande indikering: HUVUDINSTÄLLNING TILL 110,0.
- 9. Tryck 🔿 💽 . Maskinen svänger i positionen "Huvud uppe" och följande indikeras: GÅ TILL HUVUD UPPE 110,0.
- 10. Tryck ດ 💽 . Huvudet rör sig ett varv. Syfoten bör ha ett avstånd på 0,040" till styngplattan.
- 11. Kontrollera om syfoten har ett avstånd på 0,030 till 0,050" till styngplattan. Om det behövs tillfogar du de kombinationer av 0,020 eller 0,040 avståndsdetaljer som är nödvändiga eller tar bort dem för att få det lämpliga fria utrymmet.
- OBSERVERA: Om syfotens fjädrar har övertryck, kan fjädrarna ta skada eller broderkvaliteten bli sämre.
- 12. Montera nålhusets nedre skyddskåpa igen.
- 13. Upprepa denna procedur för alla broderhuvuden på EMT 10/4 eller 10/4T.
- 14. Tryck (B) för att lämna menyn Huvudinställningar. Tryck sedan komma tillbaka till huvudmenyn.

Om du sedan vill brodera platta material eller slangvaror igen, gör du som ovan beskrivits, men i omvänd ordningsföljd, för att ta bort de upphöjda styngplattorna respektive avståndsdetaljerna.



för att

Vidvinkel-mössram

Med vidvinkel-mössramen kan man bridera nästan 270° på en överdel av en mössa. Denna ram består av:

- Mössramen
- Mössramsdrivningen
- Mössramens fastspänningsanordning

Den fösta installationen och inställningen

Om du installerar vidvinkel-mössramsdrivningen för första gången på din EMT måste du göra följande inställningar. Om du inte gör det utsätts ramen för en för hög påkänning och broderkvaliteten blir sämre.

- 1. Tag bort de nedre bordsinsatserna. På EMT 10/4 eller 10/4T måste du bara ta bort 2 stora bordsinsatser eller sänka ner dem.
- 2. Kontrollera att mösshållarna har dragits ut. Om detta inte har skett drar du ut dem (för ytterligare informationer se Teknisk handbok).
- 3. De 3 insexskruvarna längs skärningspunkt-fästklämman (fig 3-7) och de 4 insexskruvarna som håller fast lagerhuset (fig 3-8) måste ha lossats.
- 4. Flytta ramen med hjälp av tangentbordet helt bakåt (till brodermaskinens baksida).
- 5. Installera drivanordningen; skjut in mössramens drivaxel i hålet på den bakre fästklämman. Sätt samtidigt in drivanordningens laxstjärt-fästklämma i hon-laxstjärt-fästklämman. Se fig 3-9.
- 6. Skjut in mössramens drivaxel i hålet på den bakre fästklämman ända till anslaget. Observera: När du skjuter in drivaxeln i hålet på den bakre fästklämman måste mösshållarna befinna sig ovanför styngplattan så att axeln inte blockeras.



Figur 3-7



Figur 3-8



Figur 3-9

- 7. Drag åt vingmuttrarna på den bakre fästklämman och drivningen laxtstjärt-klämma. (se fig 3-10).
- 8. Positionera mösshållarna på styngplattan (se fig 3-11)., centrera dem i förhållande till hålet på styngplattan och ställ samtidigt in deras vertikala position genom att flytta drivanordningen uppåt och nedåt i spåren på lagerhuset och genom att dra åt åtminstone en av insexskruvarna något på lagerhuset med en 4 mm-sexkantnyckel. Mösshållarna bör ha minimal kontakt med styngplattan och drivanordningen ska kunna skjutas fram och tillbaka utan problem; mösshållarna ska inte kunna flyttas i sidled.
- 9. Skjut på drivstången för att utan problem kunna flytta drivanordningen framifrån och bakåt några gånger. Drag nu åt alla 4 skruvarna.

Anmärkning för EMT 4/10 och 4/10T:

Klistra fast etiketten med siffrorna på drivstången och på broderhuvudet, om detta inte redan skedde före leveransen. Drivanordningarna ska alltid installeras på samma broderhuvud på samma brodermaskinen som de är anpassade till.; om man installerar drivanordningarna på brodermaskinen vid ett senare tillfällen måste dessa siffror stämma överens. Upprepa punkt 2 till 9 för de andra drivanordningarna.





Figur 3-11

- 10. Flytta ramen framåt med hjälp av tangentbordet och förbind mössramens drivning med de två vingmuttrarna på ramens skärningspunkter med ramen.
- 11. Drag åt de 3 insexskruvarna på skärningspunkt-fästklämman med en kort 3 mm-sexkantnyckel så mycket, att de har lätt kontakt till fästklämman. Skärningspunktfästklämman måste fortfarande kunna flyttas uppåt och nedåt. I figur 3-7 ser du var skruvarna befinner sig.

12. Rikta nu skärningspunkt-fästklämman. För att kunna göra det flyttar du ramen först helt åt vänster genom att skjuta X-vagnen i denna riktning. Observera att det inte får vara något spalt mellan drivstången och drivringen (fig 3-12). Tryck eventuellt ner stången något och dra lätt åt respektive insexskruv på skärningspunkt-fästklämman. Sedan flyttar du Xramen helt åt höger och upprepar proceduren.





- 13. Flytta alltid tillbaka hela drivanordningen helt åt höger och helt åt vänster, för att vara säker att drivstången har en stabil kontakt till drivringen. Om den inte har det, lossar du de 3 insexskruvarna och upprepar steg 14.
- 14. Drag sedan noga åt alla tre insexskruvarna på skärningspunkt-fästklämman, utan att flytta klämman.
- 15. Om det behövs upprepar du punkt 11 till 14 för alla andra drivanordningar
- 16. Tryck för att gå till menyn Funktioner; välj Gå till ramens centrum? och tryck för att centrera ramen. Nu är din/dina vidvinkel-mössramsdrivning/ar komplett inställda och klara att tas i drift.

VIKTIGT

Om du vill använda den inställda mössramsoptionen på en annan brodermaskin, måste du först kontrollera inställningen på den nya brodermaskinen för att säkerställa en god broderkvalitet. Denna inställning krävs endast om man installerar mössramsdrivningen för första gången på maskinen. För vidvinkel-mössramen krävs INGA upphöjda styngplattor.

Vidvinkel-mössramdrivningen installation

I avsnittet som följer beskrivs hur man måste installera drivanordningen efter att den har monterats och ställts in. Om du inte har monterat drivanordningen än, läs först igenom avsnittet 'Den första installationen och inställningen'. För att installera mössramsdrivningen på brodermaskinen EMT gör du följande:

1. Tag bort bordsplattan för att komma åt mössramens fästklämmor, som befinner sig under broderhuvudena

Specialinformationer för EMT 10/4 och 10/4T

De båda stora bordsinsatserna MÅSTE antingen sänkas ner eller tas bort innan man broderar mössor på EMT 19/4 eller 10/4T. Om man inte tar bort resp sänker ner dem kan maskinen ta skada eller personer skada sig. I kapitel 1 hittar du ytterligare informationer om detta. Jämför alltid numrena på drivanordningarna med numret på broderhuvudet. De måste stämma överens för att säkerställa en god broderkvalitet.

- 2. Storleken på vidvinkel-mössramen väljs automatiskt.
- 3. Tryck 🔊 🗊 för att komma till menyn Funktioner och välj Gå till ramens mittpunkt? Tryck sedan 🔊 för att centrera ramen.
- Under cylinderarmen finns fästklämmorna för mössramen (se fig 3-13):
 - Hon-laxstjärtklämman under nålområdet
 - Den bakre fästklämman (med det runda hålet på huvudets bakdel).

Figur 3-13

- 5. Lossa vingskruven på den bakre fästklämman.
- 6. Lossa vingskruven på han-laxstjärtklämman på mössramsdrivningen (fig 3-14).
- 7. Förbind vidvinkelramdrivningen med X-vagnen genom vingskruvarna på klämman i skärningspunkten.



- Vingmutter

Laxstjärt-fästklämma

Figur 3-14

Bakre fästklämma

- 8. För in mössramens axel i hålet på den bakre fästklämman. sammtidigt sätter man i hanlaxstjärtklämman i hon-laxstjärtklämman.
- 9. Skjut in mössramens axel i klämmans hål så långt som möjligt.
- 10. Drag åt vingskruven på den bakre klämman.
- 11. Drag åt vingskruven på han-laxstjärtklämman.
- Observera Om du installerar vidvinkel-mössramsdrivningen för första gången på brodermaskinen måste du göra inställningarna som beskrivs i föregående avsnitt.
- 12. Upprepa detta för varje broderhuvud på EMT 10/4 eller 10/4T.



Montera alltid drivanordningen först på fästklämmorna och fäst den sedan på ramen.
 Därigenom förbättras broderkvaliteten.

Spännanordningen

För att installera spännanordningen gör du följande:

- 1. Lossa de två vingmuttrarna som befinner sig bakom vidvinkelramen (fig 3-15).
- 2. Skjut sträckarens gejder in i de två hålen framtill på vidvinkelramen (genom de måda vingmuttrarna på baksidan).
- 3. Drag åt de båda vingmuttrarna.

Fig 3-16 visar en installerad sträckare.

Observera: Eventuellt måste du justera sträckaren något, för att få en omtimal sträckning om du bearbetar mössor med olika höjd. Då behöver du bara lossa vingmuttrarna, flytta sträckaren till respektive position och sedan dra åt vingmuttrarna igen.

För att ta bort sträckaren gör du som ovan beskrivet, men i omvänd ordningsföljd.







Figur 3-16

Mössramens fastspänningsanordning

För att installera mössramens fastspänningsanordning måste du dra åt klämman så mycket, att fastspänningsanordningen hålls fast ordentligt. Fig 3-17 visar en monterad mössramfastspänningsanordningen.



Figur 3-17

Fastsättning av en vidvinkel-mössram

Fastsättningen av en vidvinkel-mössram bör vara lika enkel som fastsättningen av en normal mössram. Gör så som det beskrivs nedan för fastsättning av en vidvinkel-mössram.

1) Först fäster du möss-fastsättningsanordningen på en stabil yta.



Mössramen har ett metallrem med ett spänne i ena ändan. Det är mycket viktigt att man fäster detta spänne i det YTTRE båda hålen med skruvar och INTE i de inre hålen.



Nu skjuter du mössramen på fastsättningsanordningen. Här är det viktigt att fastspänningsdetaljen på anordningen passar exakt in i skåran på mössramen och att mössramen glider ner ordentligt under de båda klämmorna.



För att få ett så optimalt broderresultat som möjligt bör du använda gummiremsan. Med hjälp av den får man det rätta avståndet och rätt ramspänning. Drag remsan över fastspänningsanordningen ...



... och placera ändarna MELLAN klämstöden och fastspänningsanordningen.



Nu kan man placera ett lämpligt mellanläggsmaterial kring gummiremsan. Mellanläggsmaterialet ska befinna sig UTAN-FÖR stöden och det skjuts in UNDER positionsgivaren. Du kan använda flera lager med mellanläggsmaterial.



Nästa steg är att förbereda mössorna för brodering. Öppna den bakre hållaren.



Drag ner svettremmen komplett.



Om mössan har en träns drar du den runt mössan och in under kanten, se bilden.



Om tränsen har en en ändtråd på insidan klipper du av den så mycket som möjligt så att den inte kan hamna i själva broderiet. Låt endast en 1/4" av tränsen vara kvar på det stället där den är fastsydd på mössan.



Placera nu mössan på mössramen. Svettremmen ska befinna sig under positionsgivaren och kanten bör vara centrerad och visa i riktning uppåt.



Drag sidan på svettremmen mot mössramen och nedåt.



Tag bort eventuellt 'överskottmaterial' på svettremmen genom att du viker det i riktning mot ramen.



För att fixera svettremmen svänger du metallremmen i riktning uppåt, över svettremmen och mössans kant.



Stäng nu metallremmen. Observera att remmens ena band passar in i spåret på positionsgivaren ... och att det andra bandet ligger exakt parallellt utmed kanten.

16)

För att metallremmarna på mössramen verkligen ska passa, ska du alltid göra det som beskrivs i steg 17 om du ändrar mösstyp. Steg 17 krävs inte om du inte ändrar mösstyp. I denna situation låter du bara spännet låsa sig och stänger det sen.



Lossa vingmuttrarna på metallremmen, spännet låses och stängs ... sedan skjuter man detta med ett kraftigt verktyg över vingmuttrarna på remmen i riktning nedåt. Använd inte för mycket kraft. Drag sedan åt vingmuttrarna igen.



Drag den elastiska kanthållaren över mössans kant i riktning framåt. Släta försiktigt ut vecken på mössan. För att fixera mösstyget fäst du två klämmor ...



... på varje stöd. Klämmorna vinklas med greppen i riktning nedåt och monteras i riktning mot mössans mitt.



Nu kan du ta bort mössramen ur fastspänningsanordningen. Glöm inte att ta bort även gummiremsan. Nu är mössan korrekt fastspänd.



Kontrollera att stöden är korrekt riktade i förhållande till mössramens mitt. De ska se ut på följande sätt!



Om det ser ut så här, måste du rikta dem en gång till.



Om stöden är böjda och om de vidrör fastspänningsanordningen måste du böja tillbaka dem i rätt läge igen.

Hur man fäster den fastspända mössan på drivanordningen

Tag loss de 3 klämmorna från ramdrivningen (fig 3-18). Skjut ramen på drivningen så att den låses på rätt ställe. Kläm sedan fast de 3 klämmorna på drivningen igen.





Hur man använder spännanordningen

Sträckaren monteras på mössram-drivningen. Den ökar spänningen i mössans överdel under broderingen. Genom att mössan spänns på detta sätt förbättras broderkvaliteten, i synnerhet på mössor utan struktur. Dessutom förbättrar sträckaren kvaliteten på mycket mjuka mössor och på mössor med kort överdel. Eftersom sträckaren emellertid reducerar höjden på broderområdet ca 0,23 in (6 mm), kan det hända att du inte kan använda sträckaren utan att först ha ändrat mönstrets totala höjd. Om du försöker att använda sträckaren utan att ändra höjden med motsvarande mått, kommer du att märka att broderkvaliteten blir sämre ju längre upp på broderområdet man kommer. Sträckaren kommer i detta fall att vidröra styngplattan och ramstativet hindras att flytta sig så långt bort som mönsterhöjden kräver.

Spännanordningen måste justeras för varje typ av mössa som broderas med maskinen. För att justera sträckaren behöver du bara lossa vingmuttrarna och skjuta spännanordningen inåt eller utgåt och sedan dra åt vingmuttrarna ordentligt igen (fig 3-19). Brickan ska trycka ut mössans överdel något (för att öka spänningen). Vi kan inte ge några allmänna anvisningar för justeringen, eftersom det finns så många lika typer av mössor.



Justera emellertid aldrig sträckaren så extremt, att fjädern (som trycker ut sträckaren) är helt ihoptryckt. Om du skulle göra det, skulle spännbrickan kunna hindra mössans rörelse under broderingen, vilket i sin tur skulle påverka passnoggranheten och leda till sämre broderkvalitet.

Broderområde

Genom att det finns så många olika höjder på mössorna, varierar naturligtvis även broderområdets höjd från mössa till mössa. Vid beräkningen av broderområdets höjd för de olika storlekarna på mössornas överdel hjälper dig följande formler:

Y=A - 1.18 X=14.25"	Where: Y = height of the sewing field in inches A =height of the crown in inches
Y=A - 30 X=362mm	Where: Y = height of the sewing field in millimeters A =height of the crown in millimeters

Tänk på följande: Om du vill använda sträckaren reduceras höjden på broderområdet ca 0,23 in (6 mm).

Mönster för mössor

Mönster som går bra att brodera på platta klädesplagg lämpar sig inte alltid även för mössor eftersom ramen ger en varierande spänning. Nedan får du några tips om hur du kan förbättra broderkvaliteten när du använder vidvinkelramen:

- För att förhindra att mössan förflyttas, digitaliserar du mönstret utgående från mönstrets mitt. Du börjar alltså i mitten och broderar på mössans ena sidan, går tillbaka till mitten och broderar sedan den andra sidan.
- Brodera alltid först en mönsterdel komplett innan du går till nästa sida. Om du t ex broderar en text med skuggeffekt borderar du först en bokstav och sedan bokstavens skugga, sedan broderar du nästa skugga, osv. därigenom förhindras att mössans tyg utsätts för ständiga drag- och skjutrörelser.
- Om du broderar ett mönster som innehåller många små raka styng bredvid varandra, bör du om möjligt använda plattstyng i stället. Ett stort antal små raka stygn förlorar lätt passnoggrannheten.
- Om du broderar stora mönster bör du försöka att växla styngriktningen för att förhindra att mössans tyg utsätts för ständiga drag- och skjutrörelser.
- Används fler styng för mellanlägget för att stabilisera mönstret och för att undvika sneddragning. Mössor, vars överdel är indelad i sex delar genom sömmar kräver fler mellanlägg i mitten där sömmen befinner sig.
- Med självhäftande broderväv kan du hålla ihop de främre delarna.

Även om en mönsterändring för brodering av mössor kräver fler klippfunktioner och nålbyten, rekommenderas en sådan ändring, eftersom man får ett mycket bättre resultat.

Skjutramen

Skjutramen är en rektangel av aluminium som upptar hela längden på X-vagnen och som hålls av bordsplattorna. Tyget hålls fast med hjälp av tygklämmor som finns på skjutramen. Skjutramen har ezz max broderområde per huvud på11,02" x 16" (28cm x 40,6cm) för EMT 10/4 eller 10/4T och 11,02" x 19,69" (28cm x 50cm) för EMT 10T.

Oftast spänner man bara fast undeläggsmaterialet i skjutramen och några mindre bitar tyg fästes på väven med ett temporärt lim. Genom detta förfarande spar man tid vid fastspänningen och får en effektivare produktion av prefabricerade delar på klädesplagg, som t ex etiketter, applikationer, kragar och fickor.

Skjutramens installation

Följ anvisningarna nedan och se fig. 3-20.

- 1. Innan skjutramen installeras måste man säkerställa att bordsplattorna befinner sig i rätt position. Utan bordsplattor skulle skjutramen kunna ta skada.
- 2. Placera skjutramen under huvudet/huvudena så att fästhålen visar i riktning mot X-vagnen.
- 3. Skjutramens fästhål måste stämma överens med hålen på x-vagnen, Vingskruvarna sätts i respektive hål på x-vagnen.
- 4. Därefter drar man åt skruvarna.







Skjutramens lagring

Skjutramen får aldrig böjas, annars fungerar den riktigt. När den inte används bör man därför hänga upp den på längden.

Ram-urval

Innan man börjar att bordera med hjälp av skjutramen, måste man i menyn Optioner välja en ram för skjutramen eller spindelramen (om en sådan är lämplig för ändamålet). Om man inte gör det kan brodermaskinen ta skada.

Skjutramens fastspänning

För skjutramen gäller samma principer som för vanliga ramar.

- 1. Lägg tyget så rakt och plant som möjligt över skjutramen.
- 2. Montera den första klämman på ramens X-vagnsida i närheten av ett hörn. Vingskenan bör visa i riktning bort från broderområdet.
- 3. Fäst 6 av 300cm klämmorna på ramens baksida på EMT 10/4 eller 10/4T; fäst 1-220cm klämma och 1-300cm klämma på ramens baksida på EMT 10T.
- 4. Spänn tyget och montera samma antal klämmor på ramens framsida.
- 5. Fäst en 220cm klämma på varje ramända på EMT 10/4 eller 10/4T och en 220cm klämma på varje ramända på EMT 10T.

Spindelram

Spindelramen är en ram eller en ring som håller fast en annan ram. Spindelramar kan monteras på brodermaskinen för att spänna fast enskilda klädesplagg i en ram, utan att man behöver ta ut ramen- Den yttre ramen har klämmor, som man fäster den med på ramstativet.

Det finns två spindelramar. Den ena monteras på skjutramen och den andra monteras på brodermaskinen precis som en flat ram. Montering av spindelramen på skjutramen:

- 1. Sätt i vingskruvarna för spindelramen i skjutramen, men drag ännu inte åt dem.
- 2. Tag bort den inre ringen ur 21cm-ramen tillsammans med de båda klämmorna (se fig 3-21).



Figur 3-21

- 3. Sätt i spindelramen som du vill använda så, att öppningen i spindeln för ram-spännanordningen är centrerad på klämman och att skåran visar i riktning bakåt (Schelle A in Abb. 3-26). Säkra spindeln med en 21 cm ram-spännanordning.
- 4. Skjut klämman A enligt fig 3-26 till sin position vid vingskruven på skjutramens baksida och placera sedan klämman B på sin position vid vingskruven på skjutramens framsida.
- 5. Drag åt vingskruvarna.
- 6. Upprepa detta för varje broderhuvud på EMT 10/4 eller 10/4T.

Observera: När man har använt spindelramen och INNAN man nu börjar att brodera med skjutramen (utan spindelram), måste man ta bort vingskruvarna. Annars kan det hända att brodermaskinen tar skada.



Lampor

EMT 10T

EMT 10 levereras med en justerbar lampa som är fäst på bordet. Lampan har en separat TILL/FRÅN-brytare som befinner sig på lamphuset (fig 3-22). Tryck denna brytare för att TILL- resp FRÅNkoppla lampan.

För att byta glödlampa måste man frånkoppla strömmen. Sedan skruvar man av lamphuset (se fig 3-22). Använd en 12V/20W halogenlampa (den finns i lådan med tillbehöret).

Observera: Tvätta alltid händerna innan du tar i en halogenlampa, olja och fett kan skada lampan.

EMT 10/4 eller 10/4T

EMT 10/4 har integrerade lysrör över bordet. Lamporna har en separat TILL/FRÅN-brytare som befinner sig bredvid huvudbrytaren (fig 3-23). Tryck denna brytare för att TILL- resp FRÅNkoppla lampan..

För att byta glödlampa måste man frånkoppla strömmen. Skruva loss den gamla glödlampan och tag ut den. Rikta den nya glödlampans kontakter i förhållande till maskinen. Sätt i den nya glödlampan och skruva fast den. Använd en a 3' 25W lysrörslampa (Melco del-nummer 010394-01).







Garnspolningsanordning

Garnspolningsanordningen finns i två standardutföranden; antingen inbyggd i EMT 10T eller som separat anordning. Se figurerna 3-24 och 3-25.



Separat garnspolningsanordning

Figur 3-25

Garnurval

Figur 3-24

Fastän man naturligtvis kan använda standardgarn som under- och övertråd, kan resultatet variera på grund av olika vikt och sammansättning. Med tunnt, svagt garn ökar risken för trådbrott. Med tjock, blankt garn kan man däremot få sämre broderkvalitet. För att få en optimal broderkvalitet måste man ställa in rätt trådspänning. Hur mycket garn man kan spola på en spole och hur ofta man måste byta granspole beror på vilket garn man har valt och hur stor garnspänningen är. I det flesta fall rekommenderas ett bommulsgarn eller en corespun-bomullsgarnblandning (som t ex RASANT) i 40 eller 50 (DTEX nummer 135x2 resp 128x2).

Drift

3-26.



Figur 3-26

- 2. Placera tom garnspole (P/N 008499-01) på spolskaftet och linda garnet 6-8 ggr relativt hårt kring spolen i den visade riktningen. Slit av trådändan eller klipp av den i närheten av spolen.
- Flytta inställningsspaken till läget TILL (se fig 3-27) och börja spola garnet. När garnet är komplett lindat stoppas spolningsanordningen automatiskt.

Observera: För att bestämma garnmängden justerar du positionen på brytaren Garn Fullt via inställningsspaken med hjälp av de båda skruvarna upptill på armen. Garnmängden bör uppgå till ca 80% av spolens kapacitet eller till ca 0,04" (1mm) under kanten på spolens fläns.

 Ställ inställlningsspaken på FRÅN, tag ut spolen och riv av eller klipp av trådändan.





I fig 3-28 (del A) visas en korekt spolad spole. Delarna B till E i figuren 3-28 visar hur spolarna inte ska se ut. Justera spolanordningens spänning, trådvägen eller brytaren Garn Fullt för att justera spolningen om en av de nedan visade situationerna är aktuell.



k



Del A Del B Korrekt fylld Felaktigt fylld spole **tl** spole



Del C För liten garno mängd eller för låg spänning



Tel D Fel spänning t[,] eller trådförning t



Del E För stor garnmängd på spolen

Figur 3-28

Motorskydd

Garnspolanordningens motor är utrustad med en värmebrytare för att skydda motorn och styrledningarna för överbelastning. Om en garnspolanordning stoppar på grund av överbelastning, gör du följande för att åtgärda denna störning:

- 1. Ställ ställspaken på FRÅN.
- 2. Upphäv blockeringen och smörj drivaxeln med olja (se fig 3-29).
- 3. När motorn svalnar återställs värmebrytaren automatiskt igen.
- 4. Ställ ställspaken på TILL för att fortsätta.



Spolar

Garnspolanordningen är konstruerad för aluminiumspolar, del-nr 008499-01, som ingår i leveransen. Om man använder andra garnspolar kan det hända att spolen inte hålls kvar riktigt på

spolens skaft. De flesta icke-standard garnspolar har ett spår i spolnaven som håller garnspolanordningens skaftfjäder och som därigenom håller spolen på plats. Om du använder denna typ av garnspole måste du ställa tillbaka skaftfjädern i respektive position. Se fig 3-30 och gör följande:

- 1. Tag bort skaftfjädern med en nål ur standardhålet (det övre) på skaftet.
- 2. Skjut in fjädern i skaftet till fjäderns ända låses i det andra (nedre) fästhålet.
- 3. Detta är driftspositionen för garnspolar med ett spår i naven.


Garnspolanordningen underhåll

Om garnspolanordningen används mycket ofta kan det hända att man behöver smörja skaftet med olja. Droppa en droppe symaskinsolja på garnspolanordningens skaft, se fig 3-31. Vrid runt skaftet för hand tills du känner att skaftet rör sig lätt och utan motstånd.



4. Underhåll som användaren ska utföra

l detta kapitel beskrivs maskinens underhåll. Dessutom måste alla som arbetar med maskinen och som sköter underhållet delta i en av Melco godkänd skolning innan man börjar med underhållsarbetet.

Nålbyte

Varje nål har en justerskruv för nållåsningen, med vars hjälp nålen hålls i sin position, se fig 4-1. Använd en liten skruvdragare ur verktygslådan och gör följande för att byta ut en nål:

- Vrid justerskruven moturs tills nålen kan tas ut ur nålstången. Ta emellertid inte ut justerskruven.
- Skjut in den nya nålen så långt som möjligt med den sneda sidan av nålspetsen i riktning mot broderhuvudets baksidan i nålstången och drag åt justerskruven igen. Nålögat ska visa rakt fram.

Trådbrottsbrytare

Varje huvud har en trådbrottbrytare nedanför fastspänningsanordningarna med tre lägen (TILL), (AUTO) och (FRÅN) (se figur 4-2). Denna brytare kontrollerar att varje huvud broderar när det rör sig genom ett mönster. Tabellen nedan visar brytarens funktioner.







=

F

=



LED-trådbrottsindikering

Bredvid varje trådbrottsbrytare finns en ljusindikering som visar om ett trådbrott föreligger (se fig 4-2). Om ett trådbrott registreras lyser indikeringen på respektive huvud. Om detta ljus blinkar betyder det att ett undertrådsbrott har registrerats. Lyser det kontinuerligt, betyder det att ett övertrådsbrott har registrerats.

Rengöring

Utsidan

Plastytorna på utsidan rengörs en gång i månaden med en mjuk och ren trasa, ett milt rengöringsmedel och vatten. Vrid ur trasan ordentligt först, eftersom vatten eller annan vätska inte får hamna i maskinen eller på en av arbetsytorna.

OBSERVERA: Om vatten eller en annan vätska av misstag hamnar i maskinen ska det torkas bort med en torr trasa. Sedan måste man vänta tills maskinen är absolut torr innan den får tillkopplas igen.

I området kring den dubbla runtom-griparen

- 1. Rengör detta område en gång i månaden. Maskinen måste vara FRÅNKOPPLAD.
- 2. Tag bort styngplattans 2 skruvar och lyft upp styngplattan.
- 3. Rengör nu ytan med en borste som finns med bland utrustningen eller blås bort smutsen med hjälp av tryckluft.

Observera: Beroende på vilket material man använder kan man behöva rengöra detta område oftare. Om man använder bommulsfibertyger måste detta område rengöras varje dag, för att att maskinen ska fungera så optimalt som möjligt.

Arbetsområde

Arbetsområdet kring brodermaskinen ska alltid vara välstädat och inga hinder fåre vara i vägen.

Smörjning

EMT 10T, 10/4 und 10/4T kräver regelbundet underhåll för att fungera så bra som möjligt. I slutet på varje mönster visar ett meddelande när nästa underhåll ska ske. Tryck Komma till menyn Kundenservice/underhåll. Tryck knappen som man behöver för att kunna utföra underhållet. Alla verktyg som behövs finns med i utrustningen. Du kan använda en lätt symaskinsolja (kan beställas hos Accessory Resource Corporation), för att smörja brodermaskinen; en liten flaska finns med i utrustningen.

Observera: Innan man smörjer maskinen med olja är det viktigt att man tar bort alla klädesplagg från maskinen. Dessutom bör man även i varje meny Smörjning, med undantag av 8-timmars-menyn, tag bort alla broderramar; i 8-timmars-menyn rör sig mössramdrivningen för att fördela olja. Därför måste den vara kvar i maskinen. Eftersom underhållsprogrammet kräver en ramrörelse i de flesta menyerna, kan man inte bibehålla den aktuella startpositionen.

Tryck för att gå genom menyn steg för steg. Varje gång som du trycker på knappen flyttas maskinen till nästa position. Läs noga igenom dessa sidor för att verkligen smörja alla komponenter. När du har gått igenom alla menyerna är smörjningen avslutad och indikeringen ska vara tom.

I slutet på varje mönster visas ett meddelande. För att för kort tid ta bort detta meddelande kan man trycka på en valfri knapp. För att ta bort den helt, måste respektive underhåll vara avslutat (tills det är dags för nästa underhåll). Använd oljan som med i utrustningen.

På grund av den begränsade mjukvaran får du flera gånger meddelanden om smörjning för olika smörjintervaller. Om du t ex utför 40-timmars-underhållet, broderar ett mönster och sedan måste utföra 80-timmars underhållet. Orsaken är att räknaren, som tiden för varje meddelande beräknas med, inte nollställs tills underhållet har utförts.

I detta avsnitt får du all information som du behöver för smörjningen. Följ anvisningarna nedan steg för steg för varje meddelande.

Griparen måste smörjas

När detta meddelande visas går du till menyn 4-timmars smörjning och trycker knappen . Om Gripare indikeras, tryck detta kommando flyttas griparen till rätt smörjposition (250°) via Z-axeln. Se fig 4-3, för att smörja griparen. När smörjningen är avslutad trycker du

Denna smörjning måste utföras för att meddelandet ska försvinna.





8-timmars underhåll krävs

Denna tidsangivelse visas endast, om man använder en mössram. Denna smörjning måste utföras för att meddelandet ska försvinna. Drivningen kan vara kvar på maskinen medan underhållet utförs.

Om du använder en Liten och en Stor mössram går du till menyn 8-timmars-smörjning och trycker knappen . Tryck knappen (-)🕥 eller 🕢 tills mössramsdrivningen blir synlig, sedan trycker du (\neg) Y-axeln flyttar mössramen till rätt smörjposition. Droppa 1 droppe olja på varje axelsida (se fig 4-4 för att smörja mössramdrivningens axel). När smörjningen är avslutad trycker du Skenan flyttas fram och tillbaka för att fördela oljan.







Gå till menyn 8-timmars-smörjning och tryck knappen . Tryck knappen **(**) eller 🕥 , tills vidvinkel-mössramsdrivningen blir synlig, tryck sedan (\neg) ; x-vagnen flyttas nu framåt. Torka bort dammet på båda drivaxlarna (se fig 4-5). Droppa en droppe olja på drivaxelstyrningen (den nedre axeln) så nära mössramdrivningen som möjligt, tryck sedan 😱 för att flytta X-vagnen bakåt. bewegen. Torka bort dammet på båda drivaxlarna. Droppa em droppe olja på drivaxelstyrningen på plastdelen (se fig 4-6). När smörjningen är avslutad trycker . X-vagnen flyttas nu fram och du tillbaka för att fördela oljan.



Figur 4-5



Figur 4-6

40-timmars underhåll krävs

När detta meddelande visas går du till menyn 40-timmars-underhåll och trycker sedan

Denna smörjning måste utföras för att meddelandet ska försvinna.







80-timmars underhåll krävs

När detta meddelande visas går du till menyn 80-timmars-underhåll och trycker sedan

. Gör sedan följande för att smörja detta område.

 När den nedre/övre nålstången indikeras, trycker du knappen
 Här krävs ingen rörelse. Se fig 4-8 för att smörja de nedre och övre nålstängerna. Smörj nålstängerna för alla tio nålar. När smörjningen är avslutad trycker du







2. När nålstångsdrivning/V-skena visas trycker du 🕢 . Nålhuset flyttas till sin första smörjposition (nål 1). Se fig 4-9 för att smörja nålstångsdrivnigen för nål 1. Se även fig 4-9 för att smörja V-skenan. Droppa oljan i V-skenan så nära nålhuset som möjligt. För att komma åt dessa områdem på EMT 10/4 eller 10/4T sticker du in smörjkoppen genom hålet med den röda hylsan på plattans framsida. Använd eventuellt en lampa för se bättre. Tryck 🕢 för att komma till nålhuset för nål 10. Smörj nålstångsdrivningen så som det visas i fig 4-10. Smörj även Vskenan på denna sida om huvudet. När smörjningen är avslutad trycker du (↓) Huvudet flyttas fram och tillbaka för att fördela oljan.







 När den nedre förbindningsstången indikeras, trycker du knappen
 Nålhuset flyttas till rätt smörjposition (nål 10, 150° Z-axel). Se fig 4-11 för att smörja den nedre förbindningsstången. Använd eventuellt en lampa för att se bättre. När smörjningen är avslutad trycker du





4. När Y-skenor indikeras, trycker du
Y-skenan flyttas i rätt smörjposition. När smörjningen är avslutad trycker du knappen
(Y-skenan flyttas fram och tillbaka för att fördela oljan). På EMT 10T befinner sig Y-skenorna inte direkt under skåran. Här måste du hålla smörjkoppen något i riktning mot mitten på maskinen för att nå skenorna. Fig 4-13 visar var skenorna befinner sig (utan sidoplåtar).





Droppa 1-2 droppar

olja på Y-skenans fram- och

baksida genom skåran.

Upprepa detta på maski-

nens vänstra sida





5. När den rörliga ramen, bakre stiftet på knivarmen indikeras, trycker du ttas till ramens mitt. Tag bort den bakre skyddskåpan (fig 4-14). Se fig 4-15 för smörjning av trådklipparens rörliga ram och knivarmens bakre stift. När smörjningen är avslutad trycker du Montera sedan den bakre skyddskåpan igen.



Figur 4-16

- 7. När trådklippare-pick-up-sockelaxel, stångvridtapp indikeras, trycker du 🕗 . Den måste inte
 - trådklippare- pick-up-sockelaxel och stångvridtappen. Se fig 4-17 för smörjning av trådklippare- pick-upsockelaxel och stångvridtappen. När smörjningen är avslutad trycker du



Om din brodermaskin inte har

någon trådklippare behöver du naturligtvis inte utföra punkt 5, 6 eller 7. Nu är 80-timmars-smörjningen avslutad. Du måste ha utfört ALLA operationer för att meddelandet ska försvinna.

Figur 4-18

480-timmars underhåll krävs

När detta meddelande visas går du till menyn 480-timmars-underhåll

och trycker sedan eras, trycker du flyttas X-bäraren till rätt smörjställe. Innan du kan smörja X-vagnen måste du ta bort aluminiumskyddskåpan; det finns 6 skruvar upptill på skyddskåpan. Tag bort alla 6 skruvarna och lyft försiktigt upp X-vagnens skyddskåpa..

X-vagnen är en metallbärare med ett spår längs fram- och baksidan (längs överkanten). För att smörja X-vagnen droppar du en droppe olja i spåret på varje sida på metallbäraren. I fig 4-18 visas spåret längs X-vagnens framsida, på baksidan av denna bärare finns också ett spår.

e t

Figur 4-19

Se fig 4-19 för smörjning av X-vagnen på EMT 10T.

Se fig 4-20 för smörjning av X-vagnen på EMT 10/4 eller 10/4T.

Montera X-vagnens skyddskåpa igen och glöm inte att dra åt skruvarna ordentligt igen.







2100-timmars underhåll krävs

När detta meddelande visas går du till menyn 2100-timmars-underhåll och trycker sedan . Gör sedan följande för att smörja alla områden.

 När färgbytesnock indikeras, trycker du

 Nålhuset går till nål 10. Se fig 4-21 för smörjning av färgbytesnocken;
 ANVÄND ENDAST EN MYCKET LITEN
 OLJEMÄNGD för att smörja färgbytesnockens stift. När smörjningen är avsluta
 trycker du (maskinen utför några färgbyten för att fördela oljan).



Figur 4-21

 När upptagningsarmnock och kurvrulle
 indikeras, trycker du
 Nålhuset går till nål 1 för att smörjas ordentligt. Använd en bomullstrasa och endast EN MYCKET LITEN OLJEMÄNGD för att smörja upptagningsarmnocken och kurvrullen.

Se fig 4-22 för smörjning av upptagningsarmnocken och kurvrullen på EMT 10T. Använd eventuellt en ficklampa för att se bättre.

På EMT 10/4 eller 10/4T måste du ta bort skyddskåpan på sidan för att komma åt nocken på huuvud 1. Tag bort de 3 skruvarna på framsidan (se fig 4-23) och lossa de 2 skruvarna upptill (se fig 4-24). Du måse smörja nocken på alla 4 huvudena. Använd eventuellt en ficklampa för att se bättre. När smörjningen är avslutad monterar du skyddskåpan igen.



Figur 4-22



Figur 4-23





Til slut trycker du 🕢 .



3. Om du använder en vidvinkel-mössram indikeras meddelande vidvinkeldrivaxel; tryck då 🕢 . Tag bort vidvinkeldrivningen frå maskinen. Torka bort allt damm på rivaxeln (se fig 4-25).



Tag bort den bakre stödklämman.



Figur 4-25



Figur 4-26

Drag ut drivaxeln och drivaxelstyrningen ur drivningens framsida så mycket att du kan se lagren (se fig 4-27).

Droppa 10 droppar olja på lagren.

Skjut drivaxeln och drivaxelstyrningen i riktning uppåt genom lagerhuset.

Montera den bakre stödklämman igen och drag åt de 2 skruvarna.



Figur 4-27

Tryck sedan



Du måste utföra alla enskilda steg för att meddelandet ska försvinna.

Reservdelar

Säkringar

Användaren kan själv byta ut två säkringar. När man byter ut en säkring gäller säkringsmärkströmmen i tabellen nedan. Använd inga andra säkringar än de som anges här:

PERIPHERAL	115V RATING (Melco part number)	230V RATING (Melco part number)
EMT 10T	5 A (010162-05)	2.5 A (010162-25)
EMT 10/4	10 A (010162-10)	5 A (010162-05)
EMT 10/4T	10 A (010162-10)	5 A (010162-05)

För att byta ut en säkring gör du följande:

- 1. Frånkoppla strömmen och drag ut stickkontakten.
- Direkt ovanför eluttaget finns ett litet plastlock (se fig 4-28). Kläm av varje sida på locket på de i fig 4-28 visade ställena med fingernaglarna.
- 3. När locket är avklämt drar du i locket för att kunna ta ut säkringshållaren (se fig 4-29).
- 4. Byt ut säkringen och sätt tillbaka säkringshållaren.
- 5. Anslut strömkabeln igen och tillkoppla strömmen.



Figur 4-28



Figur 4-29

Verktygsutrustning

Verktygsutrustningen omfattar följande delar, den är del av utrustningen för användaren:

Standard innersex- kantnyckelsats i 12 delar	Innersexkant- skruvdragare	1/36" innersexkant- nyckel
Philips #2 skruvdragare	Kort rak skruvdragare	9/64" innersexkant- nyckel
Rak liten skruvdragare	Verktygshållare	5/23" innersexkant- nyckel
Philips vinkel- skruvdragare	Verktygsförlängning	Metrisk innersexkant- nyckelsats i 6 delar

Utrustning för användaren

Denna utrustning är identisk med den för EMT 10T, 10/4 och 10/4T med undantag av handböckerna. Nedan finns en lista på alla delar som utrustningen omfattar:

PART NUMBER	DESCRIPTION
761003-01	OILER
003772-01	NEEDLE, ARC, 80/12R, 10PK, 16 X
761008-01	BRUSH, LINT
006795-01	MONOFILAMENT
861689-01	LUBRICANT, GREASE T517, 2 OZ
001532-01	BAR, NDL
006846-01	KIT, TOOL, UNIVERSAL
007505-01	SHIM, NDL CS
110113-01	WARRANTY, STATEMENT, LIMITED, 12 M
003772-03	NEEDLE, ARC, 80/12FG, 10/PK, 16 X
005577-01	BUMPER, WASHER
001528-01	CLAMP, NDL, ASSY
001537-01	SPRING, HLDING, NDL BAR
007559-01	SPRING, CHECK, TNSNR, THD
007591-01	DAMPER, NDL CLAMP
009027-01	GAGE, COMBINATION, UTC
005917-01	DISK, RSA FILES (2 DISKETTES), ED
005378-01	DISK, RSA FILES, (1 DISKETTE), ED
110191-01	ABOUT YOUR TRAINING
005703-01	TUBE, GUIDE, THD, THD TREE, 9.7"
011350-01	BULB, REPLACEMENT, FLEX-LITE 12V/12W

Reservdelar

EMT 10T

För att reducera maskinstopp till ett minium, rekommenderar Melco att alltid ha vissa reservdelar på lager. Därigenom underlättar reparationer och underhållsarbeten. Melco offererar en reservdelsutrustning (TN 010431-01) som omfattar följande delar:

PART NUMBER	DESCRIPTION
010369-01	CABLE, ETHERNET, NTWRK, INTFC
009448-03	PCB, KEYBOARD, DISPLAY, EMT, ASSY
009452-01	PCB, CPU, ASSY
009419-01	PCB, MOTOR DRIVER, EMT10, ASSY
009000-01	HOOK, ROTARY, SM BOBBIN
004267-01	CASE, BOBBIN
007924-01	FOOT, PRESSER, ASSY
005617-01	KNIFE, MOVABLE
009411-01	PCB, CLR CHNG, EMT, ASSY
010107-01	UTC, ASSY
344924-01	STRAP, WRIST, STATIC
005600-01	KNIFE, SPRING, FIXED
006671-01	PRESSER UNDER THREAD
008471-01	VELCRO, GRABBER, FLARRED
010432-01	KIT, FUSE, EMT10
007505-01	SHIM, NDL, CS
110138-01	LIST, HARDWARE, SPARE
001532-01	BAR, NDL
001840-01	CLAMP, STOP, NDL BAR
003586-01	BLADE, GRABBER
001528-01	CLAMP, STOP, NDL BAR
004643-01	SCREW, NDL PLATE
341992-06	SCREW, FIXING ROTARY HOOK
009832-01	PCB, ESTOP, ASSY

EMT 10/4 eller 10/4T

För att reducera maskinstopp till ett minium, rekommenderar Melco att alltid ha vissa reservdelar på lager. Därigenom underlättar reparationer och underhållsarbeten. Melco offererar en reservdelsutrustning (TN 010901-01, 010898-01, 010900-01, 010899-01) som omfattar följande delar:

p/n 010901-01		
PART NUMBER	DESCRIPTION	
010689-01	CABLE, ETHERNET, NTWRK, INTFC, 50	
010107-01	UTC, ASSY	
001532-01	BAR, NDL	
007924-01	FOOT, PRESSER, ASSY	
008490-01	CASE, BOBBIN, SM. W/SPRING	
009000-01	HOOK, ROTARY, SM BOBBIN	
006520-01	PLATE, NEEDLE, UTC	
001840-01	CLAMP, STOP, NDL BAR	
003586-01	BLADE, GRABBER	
008471-01	VELCRO, GRABBER, FLARRED	
001528-01	CLAMP, NDL, ASSY	
001828-01	SCREW, SET, NDL CLAMP	
005600-01	KNIFE, SPRING, FIXED	
006671-01	PRESSER, UNTER THREAD	
005617-01	KNIFE, MOVABLE	
007505-01	SHIM, NDL CS	
110231-01	LIST, HARDWARE, SPARE, 4 HD	
004803-01	ASSY, PKNG, SPARE PARTS KIT	
010902-01	KIT, FUSE, EMT 10/4(T)	

p/n 010898-01		
PART NUMBER	DESCRIPTION	
009578-01	PCB, LV DRIVER, ASSY, EMT 10/4	
010689-01	CABLE, ETHERNET, NTWRK, INTFC, 50	
010280-02	PCB, Y-HOME, ASSY, EMT10/4	
009452-01	PCB, CPU, ASSY	
344924-01	STRAP, WRIST, STATIC	
010107-01	UTC, ASSY	
009407-04	PCB, INTFC, ASSY EMT 10	
009411-01	PCB, CLR CHNG, EMT, ASSY	
001532-01	BAR, NDL	
007924-01	FOOT, PRESSER, ASSY	
008490-01	CASE, BOBBIN, SM, W/SPRING	
009000-01	HOOK, ROTARY, SM BOBBIN	
006520-01	PLATE, NEEDLE, UTC	
001840-01	CLAMP, STOP, NDL BAR	
001528-01	CLAMP, NDL, ASSY	
001828-01	SCREW, SET, NDL CLAMP	
010027-01	PCB, ESTOP, ASSY, EMT 10/4	
009448-01	PCB, KEYBOARD, DISPLAY, EMT, ASSY	
007505-01	SHIM, NDL CS	
110231-01	LIST, HARDWARE, SPARE, 4 HD	
004803-01	ASSY, PKNG, SPARE PARTS KIT	
010902-01	KIT, FUSE, EMT 10/4(T)	

p/n 010900-01		
PART NUMBER	DESCRIPTION	
010689-01	CABLE, ETHERNET, NTWRK, INTFC, 50	
010107-01	UTC ASSY	
001532-01	BAR, NDL	
007924-01	FOOT, PRESSER, ASSY	
008490-01	CASE, BOBBIN, SM, W/SPRING	
009000-01	HOOK, ROTARY, SM BOBBIN	
006520-01	PLATE, NEEDLE, UTC	
001840-01	CLAMP, STOP, NDL BAR	
001528-01	CLAMP, NDL, ASSY	
001828-01	SCREW, SET, NDL CLAMP	
007505-01	SHIM, NDL CS	
110231-01	LILST, HARDWARE, SPARE, 4 HD	
004803-01	ASSY, PKNG, SPARE PARTS KIT	
010902-01	KIT, FUSE, EMT 10/4(T)	

p/n 010899-01		
PART NUMBER	DESCRIPTION	
009578-01	PCB, LV DRIVER, ASSY, EMT 10/4	
010689-01	CABLE, ETHERNET, NTWRK, INTFC, 50	
010280-01	PCB, Y-HOME, ASSY, EMT 10/4	
009452-01	PCB, CPU, ASSY	
344924-01	STRAP, WRIST, STATIC	
010107-01	UTC, ASSY	
009407-01	PCB, INTFC, ASSY EMT 10	
009411-01	PCB, CLR CHNG, EMT, ASSY	
001532-01	BAR, NDL	
007924-01	FOOT, PRESSER, ASSY	
008490-01	CASE, BOBBIN, SM, W/SPRING	
009000-01	HOOK, ROTARY, SM BOBBIN	
006520-01	PLATE, NEEDLE, UTC	
001840-01	CLAMP, STOP, NDL BAR	
003586-01	BLADE, GRABBER	
007545-01	VELCRO, WIPER, PILE	
001528-01	CLAMP, NDL, ASSY	
001828-01	SCREW, SET, NDL, CLAMP	
005600-01	KNIFE, SPRING, FIXED	
006671-01	PRESSER, UNDER THREAD	
005617-01	KNIFE, MOVABLE	
009448-01	PCB, KEYBOARD, DISPLAY, EMT, ASSY	
007505-01	SHIM, NDL CS	
110231-01	LIST, HARDWARE, SPARE, 4 HD	
004803-01	ASSY, PKNG, SPARE PARTS KIT	
010902-01	KIT, FUSE, EMT 10/4(T)	

5. Störningsorsaker och hur man åtgärdar dem>

Trådbrott

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Mönster	Styngnen är för korta och eller	Kontrollera om mönstret
	för täta	innehåller sådana styng och tag
Nålar	Eol pål för trådtiocklokop	Byt ut pålop mot op lämplig
INdidi	Nålen är böjd, skadad eller	Byt ut nålen
	trubbig	
	Nålen befinner sig i fel position	Installera nålen på rätt sätt (se avsnittet Nålinstallation)
	Nålen och/eller nålsögrat är avgradat	Byt ut nålen
Garn (tråden)	Fel trådtjocklek för nålen som används	Byt ut nålen mot en lämplig
	Dålig trådkvalitet	Använd en bättre trådkvalitet eller spruta silikon på trådkonan
	S-snodd (högersnodd) tråd används	Byt ut tråden mot Z-snodd (vänster snodd) tråd
	Tråden är fel påträdd	Trä på tråden rätt (se avsnittet Att trä på tråden)
Över-/undertrådspänning	Över-/undertrådspänningen är för	Reducera över-/undertråd
	stor	spänningen
	Forhållandet mellan övertråd och undertråd stämmer inte	Reglera overtråd- resp. undertrådspänningen (se avsnittet Spänning)
	Fel trådjusterfjäderspänning/- anslag	Ställ in justerfjädern resp. byt ut den (se Teknisk handbok)
Tyg och	Tyget är för löst spänt	Spänn tyget i ramen (se avsnittet broderram Ram)
	Genom att man använder	Lägg under mer broderväv dras
Runtomgripare	Griparens inställning stämme inte	Justera griparens inställning (se
	Buntom-griparon rotorar	leknisk handbok) Bongör och smöri den med fott
	oregelbundet	eller byt ut den
	Avståndet mellan UTC	Öka avståndet (se Teknisk
	säkringsstiftet och runtom-	handbok)
Spala	griparen är för litet	Put ut cooloo
spore	För lite undertråd spolas av	Reparera spolen eller byt ut den
	Trådväg	
	Repor eller ojämna ställen längs trådvägen	Tag bort dessa ställen med en smärgelduk
Nåldjup	Nåldjupet stämmer inte	Ställ in nåldjupet (se Teknisk handbok)

Överhoppade styng

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Nålar	Nålen är böjd eller skadad	Byt ut nålen
	Fel trådtjocklek för nålen som	Byt ut nålen mot en lämplig
	används	
	Nålen är inte rätt installerad	Installera nålen på rätt sätt (se avsnittet Nålinstallation)
Nåldjup	Nålstånges lägste punkt är fel inställd	Ställ in nåldjupet (se Teknisk handbok)
Runtomgripare	Griparens inställning stämme inte	Justera griparens inställning (se Teknisk handbok)
	Griparens spets är trubbig	Byt ut griparen
Över-/undertrådspänning	Undertråden spolas av oregelbundet	Byt ut spolen resp. spolans hylsa
	Övertråden spolas av oregelbundet	Ställ in övertrådspänningen
Syfoten	Genom att syfoten inte är stadig nog och genom att den är bruten går nålen inte jämnt genom tyget	Byt ut fjädern och förstärk den (se Teknisk handbok)
Garn (tråden)	Tråden är för hårt snodd	Använd lämpligt garn eller kontakta kundservicen
	Tråden är för elastisk för att kunna bilda en optimal slinga	
Justerfjäder	Justerfjäderns anslag är för	Ställ in justerfjäderns anslag (se
	kraftigt	Teknisk handbok)
	Justerfjäderns spänning är för	Reducera justerfjäderns spänning
	stor	

Nålbrott

MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Nålen är böjd	Byt ut nålen
Nålen är inte rätt installerad	Installera nålen på rätt sätt (se avsnittet Nålinstallation)
Nålen vidrör runtom-griparten	Justera griparens inställning (se teknisk handbok)
Dålig nålkvalitet	Byt ut nålen
Nålen är trubbig	Byt ut nålen
Nålen är för liten för tyget	Använd en lämplig nål
Nålen vidrör styngplattan	Ställ in nålhuset på rätt sätt (se Teknisk handbok)
Nålen vidrör trådvakten (UTC)	Positionera trådvakten (UTC) enligt anvisningarna (se Teknisk handbok)

Lösa styng

MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Övertrådspänningen är för liten	Justera övertrådspänningen (se avsnitt Spänning)
Undertrådspänningen är för liten	Ställ in justerskruven på trådhylsan
Orgelbunden trådtjocklek	Byt ut tråden mot kvalitetstråd
Ojämn övertrådspänning	Rengör spännanordningens enskilda delar
Runtom-griparens inställning stämmer inte	Justera griparens inställning (se Teknisk handbok)
Runtom-griparens smörjning är bristfällig	Smörj runtom-griparen med olja (se avsnittet Smörjning runtom-gripare)
Mönstret är för tätt	Reducera styngnens täthet (se EDS anvisningen om hur man redigerar mönster)
Avståndet mellan UTC-säkrings stiftet och griparen är för stort	Ställ in avståndet (se avsnittet UTC inställningar)

Övriga problem

PROBLEM	ÅTGÄRD
S.k. fågelbon bildas	Tråden kan ha lindat sig kring griparen; kontrollera griparens inställning resp. trådvaktsäkringsstiftet (se Teknisk Handbok)
Avgradningar	Kontrollera tyngplattan eller broder trådkontrollmönstret

6. Felmeddelanden

Om ett problem är aktuellt eller om brodermaskinens aktuella situation ska indikeras, visas på LCD-indikeringen ett felmeddelande och en ljudsignal hörs från maskinen.

Men kan kan även vara frågan om ett mekaniskt problem. Så indikeras t ex ett felmeddelande om Y-skenan når respektive begränsning innan mönstret är färdigt broderat. Då måste du förmodligen använda en större ram. Felet kan emellertid även bero på ett problem i samband med själva broderingen. Så visas till exempel att felmeddelande om ett trådbrott är aktuellt. Då måste du trä i tråden på nytt för att kunna fortsätta att brodera.

På de följande sidorna i detta avsnitt finns en förteckning på alla felmeddelanden i alfabetisk ordningsföljd. Om din maskin skulle visa ett felmeddelande som inte finns med i förteckningen eller om du inte vet hur du ska reagera på ett felmeddelande som nämns i detta avsnitt bör du kontakta närmaste Melco kundservice.

Ladda <Mönsternamn på nytt>

När datorn skulle ladda ett mönster visades ett felmeddelande i driftstatus Auto-sändning. Ta bort mönstret och ladda det en gång till från datorn till maskinen. Om detta fel är aktuellt relativt ofta, är det något fel på systemminnet eller nätförbindelsen stämmer inte. Kontrollera anslutningen för att vara säker att alla stickkontakter är isatta. Om du inte kan åtgärda felet, kontakta närmaste Melco-kundservice.

Användning datakörning

Detta meddelande betyder att maskinen inte har laddats korrekt. Du måste då FRÅN- och sedan TILLkoppla maskinen igen. Om detta inte hjälper måste du försöka att konfigurera maskinen på nytt. Om felet är aktuellt relativt ofta, kontakta närmaste Melco-kundservice.

Arbetsfel efter ett elavbrott

Du försöker att starta på nytt efter ett elavbrott, men mönstret påbörjades inte.

Utanför ramen

Du försöker att direkt aktivera trådklipparen medan nålen befinner sig utanför den valda ramnbegränsningen.

Dubbelt mönster

Du försöker att ladda ett mönster från disketten, men mönstret är redan laddat i maskinen.

Trådbrott

Tråden har gått av, maskinen stannar och lagrar de 5 sista styngnen. Kontrollera att trådens väg är fri, att undertrådens finns på plats och att nålen är korrekt isatt. Trä på tråden igen och tryck knappen . Kontrollera även fjädern för att se om den har dragits ut.

Trådklippare Från

Detta meddelande betyder att du har försökt att utföra funktionen 'Direkt klippning' medan denna funktion var frånkopplad. Gå till menyn 'Konfiguration' i menyn 'Service/underhåll' och tillkoppla funktionen 'Klippning'. Nu kan du fortsätta igen.

Trådklippare ej på pos 1

Detta meddelande visas om man trycker 'Huvudinställning', men kniven inte har gått tillbaka till utgångsläget, pos 1. Flytta trådklipparen manuellt till utgngsläget och fortsätt sedan att brodera. Skulle detta inte fungera, kontakta närmaste Melco-kundservice.

Felaktigt kommando

Centralenheten har fått ett felaktigt kommando. Detta leder till ett allvarligt fel. Kontakta närmaste Melco-kundservice.

Fel Funktion huvud-inställning

Z-axelns styrning har inte förstått kommandot i menyn 'Huvud-inställning'. Vänta några sekunder och försök en gång till. Om felet fortfarande är aktuellt, kontakta närmaste Melco-kundservice.

Fel mönsternamn

Maskinen kunde inte hitta något nönsternamn när du tryckte ______. Om 'Auto-Ta bort' är TILLkopplat i datorn, tas mönstret automatiskt bort när det är färdigt broderat. Om denna funktion står på FRÅN har mönstret tagits bort manuellt från menyn 'Mönster'. Ladda mönstret på nytt och fortsätt att brodera.

Fel tangent-kod

Maskinen kunde inte läsa inmatningen via tangenterna (knapparna). FRÅNkoppla maskinen och TILLkoppla den sedan igen. Beakta inte funktionen 'Ny start efter elavbrott'. Om problemet inte går att lösa måste maskinen konfigureras på nytt. Om maskinen konfigureras på nytt ställs alla parameter på respektive standard-utgångsvärden och du måste starta mönstret på nytt. Om även detta inte hjälper, kontakta din Melco kundservice.

Fel markeringssymbol i samband med lagring vid elavbrott

När maskinen broderar ett mönster sätts en markeringssymbol i mönstret för att markera den punkten i mönstret där det sista styngnet broderades. Detta meddelande visar ett del fel registrerades i samband markeringssymbolen. När du ser detta meddelande kan du inte lagra något vid elavbrott. Men du kan försöka att lagra mönstret på följande sätt:

- 1. Flytta ramen genom mönstret fram till den punkt där maskinen stannade. Om du känner till det ungefära antalet styng eller frägbytet kan du använda funktionerna 'Gå till styng' eller 'Gå till färg'.
- 2. Tryck knappen 🔝 .

Om detta inte fungerar FRÅNkopplar du maskinen och TILLkopplar den sedan igen; kontrollera att datorn är tillkopplad och att du befinner dig i EDS III- eller Wilcom-software.

Färgnyansförteckning Från

Detta meddelande beytder att maskinen försöker att utföra ett färgbyte eller att du har försökt att utföra en 'Huvud-inställning'-funktion medan en färgbytesnock var utan färgnyansförteckning. Gå till menyn 'Tomgång' och tryck knapparna () eller () för att få med färgbytesnocken i färgnynansförteckningen. Om detta inte hjälper bör du försöka att nollställa nocken manuellt.

För att nollställa nocken manuellt måste du göra följande:

- Titta efter var justerskruven för färgbytesnocken befinner sig (det är en skruv med försänkt huvud). Pår EMT 10T befinner den sig på huvudets vänstra sida (om du står framför maskinen) bakom nålhuset. På EMT 10/4 och 10/4T befinner sig den på höger sida på huvudet #1 (när du står framför maskinen) bakom nålhuset. I fig 6-1 visas dessa ställen på EMT 10T. LED och skruven befinner sig på EMT 10/4 eller 10/4T på samma ställe bakom huvudet #1.
- En LED befinner sig upptill på huvudets bärarm. Om detta ljus är TILLkopplat är huvudet FRÅNkopplat. Vrid skruven något tills ljuset slocknar (FRÅN).



Figur 6-1

Om du inte kan lösa problemet, kontakta närmaste Melco-kundservice.

Färgbyte paus

Brodermaskinen stannar för alla färgbyten om bokstaven P matades in i färgföljden. Om man har mata in siffran 0 i färgföljden stannar maskinen endast en gång.

Färgbytesrörelse timeout

Detta meddelande betyder att maskinen inte har utfört ett färgbyte inom 5 sekunder. Detta beror i regel på ett mekaniskt fel (hinder) i färgbytesenheten. Felet kan korrigeras genom att man letar efter felet (hindret) och åtgärdar det. Om det inte är frågan om ett mekaniskt fel, bör man kontrollera om orsaken möjligtvis kan vara ett fel i elektriken eller om motorn inte längre fungerar som den ska:

- 1. Gå till menyn 'tomgång'.
- 2. Tryck knapparna 🕢 💽 eller 💮 🕞 för att flytta nålhuset.
- 3. Om felmeddelandet försvinner trycker du A och fortsätter sedan att brodera.

Om du inte kan lösa problemet, kontakta närmaste Melco-kundservice.

Färgbytesförteckning fulll

Antalet färgbyten kan inte vara högre än 99.

Fel 'Ladda diskett'

Här är det frågan om ett fel när man laddar ett mönster från en diskett. Försök att ladda mönstret en gång till. Om problemet inte är åtgärdat är det förmodligen något fel på disketten eller diskettstationen.

Fel 'Diskettförteckning'

Du har försökt att utföra ett förteckningskommando på en diskett; antingen är det något fel på disketten eller den har fel format eller den installerades inte korrekt. Om detta meddelande visas i samband med att man återupptar driften efter ett elavbrott upprepar man proceduren.

Fel 'DSP kommando'

Motorstyrningen har tagit emot en ogiltig kommandoföljd; detta leder till ett så allvarligt fel att centralenheten stoppas. Kontakta närmaste Melco-kundservice.

Fel 'Broderkommando'

Detta meddelande betyder att du inte har valt något mönster innan du tryckte för att starta broderingen i menyn 'Brodera'.

Ej tillåten funktion

Den funktion som du vill utföra är inte tillåten i detta sammanhanf (t ex kommandot 'Ramcentrering' är inte tillåtet när man befinner sig i mitten på ett mönster). Detta meddelande betyder, att trådgriparen inte befinner sig helt i utgångsläget. Griparen kan eventuellt ha fastnat i tråden eller på Velcro-bandet. Tag loss griparen och drag tillbaka den manuellt. Tryck knappen <u>A</u> och fortsätt att brodera.

Inget mönster i arbetsminnet

Detta meddelande betyder, att en av funktionerna, 'Gå till styng' eller 'Gå till färg' har aktiverats efter ett elavbrott, men att det inte finns något mönster i arbetsminnet. Gå till menyn 'Mönster' för att välja ett mönster och försök en gång till.Inga mönster har hittats

Detta meddelandet betyder, att du befinner dig i menyn 'Mönster', men att inget mönster har laddats. Antingen har datorn inte sänt något mönster till maskinen eller också att mönster har tagits bort manuellt eller automatiskt. Det är möjligt att inställningen 'Auto Ta bort' står på TILL på datorn.

Ingen minneskapacitet kvar

Du har försökt att ladda ett mönster från en diskett, men arbetsminnet är fullt. Ta bort ett mönster från minnet och försök en gång till.

Huvudet inte uppe (Huvud-uppe missat)

Z-axel-kontrollen har missat en "Huvud uppåt"-signal. Maskinen väntar nu på ytterligare en vridning på 150 grader. Om signalen fortfarande inte registreras upphör maskinen att brodera. Genom detta fel stoppas centralenheten; du måste FRÅN- och sedan TILLkoppla strömmen igen och utföra funktionen 'Ny start efter elavbrott'. Om detta skulle hända relativt ofta bör du kontakta kundservicen.

'Ta bort' ej utfört

Maskinen kunde inte utföra kommandot att ta bort ett mönster, eftersom respektive mönster just håller på att broderas eller ett annat mönster just laddas. Vänta 20 sekunder och försök en gång till. Detta kan även hända, om mönstret befinner sig i vänteslingan i menyn BRODERA MÖNSTER. Om det är fallet måste du nollställa systemet och sedan ta bort mönstret.

Maskin igång

Du har försökt att aktivera en meny som inte är tillåten medan maskinen broderar. Stoppa maskinen och försök en gång till.

Motorstyrningens minne fullt

Motorstyrningens minne är fullt. Du har matat in fler "Rörelse" eller "Huvud-inställning"-kommandon än minnet kan behandla. För att ta bort data ur MC-minnet FRÅNkopplar du strömmen och TILLkopplar den sedan igen. Om meddelandet ändå inte försvinner måste felet beror på CPU. Kontakta Melco-kundservicen om detta skulle hända.

Mönster ej hittat

Detta meddelande visas om man man startar driften på nytt efter ett elavbrott och om maskinen inte kan hitta mönstret som broderades sist i mönsterminnet. Skicka det sista mönstret en gång till från Disk Drive till maskinen och försök igen.

Mönster-arbetsminnet fullt

Detta meddelande betyder att man inte kan ladda fler mönster i maskinens arbetsminne. Meddelandet visas i menyn 'Brodera'..

Mönsterslut hittat

Här informeras man om mönstrets slut. Detta meddelade visas när man startar driften igen efter ett elavbrott. När detta meddelande visas måste du prova en annan metod för att komma tillbaka till mönstret (se Fel markeringssymbol vid Ny start efter elavbrott).

Huvud ej uppe

Detta betydet, att du försöker att utföra en X- eller Y-rörelse eller en färgbytesfunktion medan broderhuvudet ej befinner sig i positionen Huvud uppe. Gå till positionen Huvud uppe med funktionskommandot GÅ TILL HUVUD UPPE.

Ladda mönster på nytt

Detta betyder, att mönstret ännu inte har laddats komplett efter ett elavbrott. Vänta några sekunder och försök sedan igen.

NÖD-FRÅN-brytare aktiverad

NÖD-FRÅN-brytaren aktiverades. Vrid den något eller drag lätt i den för att nollställa brytaren.

Noll-mått

Detta meddelande visas om du skapar en specialram, men X- eller Y-måtten står på noll. Mata in ett X- och Y-mått för att meddelandet ska försvinna.

Rambegränsnigar

Om X- eller Y-rörelsen inte utförs inom broderområdets begränsningar medan maskinen är igång, stoppas den och detta felmeddelande visas. Om du aktiverar en av funktionerna "Ram framåt" eller "Ram bakåt" visas detta meddelande också så fort som rambegränsningen uppnås. Om du inte befinner dig i menyn 'Ram' måste du gå till menyn 'Kundservice/underhåll och kontrollera rambegränsningen i menyn 'Konfiguration'. Du kanske använder en ramstorlek som är för liten för mönstret eller mönstrets startpunkt är inte korrekt inställd. Välj en större ramstorlek eller ställ in mönstrets startpunkt så, att mönstret passar in i ramen. Försök sedan en gång till.

Om detta meddelande visas relativt ofta kan det betyda att ett mekaniskt fel är aktuellt, t ex ett hinder kring broderhuvudet. Så kan till exempel garnet kring runtom-giparen ha fastnat, delar av en nål ha gått av, delar av ett klädesplagg ha lossnat, garnet ha trasslas ihop sig eller smörjningen vara bristfällig. Försök att hitta orsaken och åtgärda den. Om du inte hittar orsaken eller om detta meddelande visas relativt ofta bör du kontakta Melco-kundservicen.

Ogiltig färgföljd

I menyn 'Färger' måste du mata in minst ett giltigt färgnummer i färgbytes-ordningsförljden. Giltiga nummer är numret från 1 till 10 och noll. Du kan inte lämna menyn 'Färger' innan du har korrigerat ordningsföljden.

Kontroll undertråd

Se trådbrott.

Existerande begränsning färgbytesaxel

Detta meddelande betyder, att strömkretsen för färgbytesaxeldrivningen har registrerat ett strömöverskott. Detta överskott orsakas av en snedställning av färgbytesaxeldrivningen eller genom en felfunktion på motorn eller elektroniken. FRÅNkoppla maskinen och TILLkoppla den sedan igen. Om detta fel är aktuellt flera gånger i ett och samma mönster bör du kontakta Melco-kundservicen.

Existerande begränsning gripare-axel

Detta meddelande betyder, att strömkretsen för gripare-axeldrivningen har registrerat ett strömöverskott. Detta överskott orsakas av en snedställning av gripare-axeldrivningen eller genom en felfunktion på motorn eller elektroniken. FRÅNkoppla maskinen och TILLkoppla den sedan igen. Om detta fel är aktuellt flera gånger i ett och samma mönster bör du kontakta Melco-kund-servicen.

X-axel-begränsning

Detta meddelande betyder, att strömkretsen för X-axeldrivningen har registrerat ett strömöverskott. Detta överskott orsakas av en snedställning av X-axeldrivningen eller skenan eller genom en felfunktion på X-axeldrivningen eller elektroniken. FRÅNkoppla maskinen och TILLkoppla den sedan igen. Om detta fel är aktuellt flera gånger i ett och samma mönster bör du kontakta Melcokundservicen.

X-axel ej färdig

Se Y-axel ej färdig.

X-axel spårfel

Se Y-axel spårfel.

X-axel-rörelse timeout

Se Y-axel rörelse timeout.

X/Y-utgångsläge ej inställt

Du har försökt att utföra en av funktionerna 'Rörelse' eller 'Klippa direkt', utan att UTGÅNGSLÄGET har ställts in. Fortsätt efter att ha ställt in position 1.

Y-axel ej färdig

Detta meddelande betyder, att nålen försöker gå igenom tyget innan X- eller Y-rörelsen är avslutad. Försök att fortsätta att brodera; om felet kommer tillbaka bör du kontakta Melco-kundservicen.

Y-axel-rörelse timeout

Detta felmeddelande betyder, att Y-ramen inte har utfört rörelsekommandot inom den inställda tiden. Upprepas detta meddelade relativt ofta, kan det betyda att ramarna har klämts eller att det är frågan om ett elektriskt problem. För att kunna åtgärda detta fel måste du lämna menyn 'Rörelsefunktion', flytta Y-ramen manuellt via pilknapparna och försöka utföra rörelsen en gång till.

Y-axel-begränsning

Detta meddelande betyder, att strömkretsen för Y-axeldrivningen har registrerat ett strömöverskott. Detta överskott orsakas av en snedställning av Y-axeldrivningen eller skenan eller genom en felfunktion på Y-axeldrivningen eller elektroniken. FRÅNkoppla maskinen och TILLkoppla den sedan igen. Om detta fel är aktuellt mer än en gång i ett och samma mönster bör du kontakta Melco-kundservicen.

Y-axel spårfel

Detta felmeddelande betyder, att Y-axeldrivningen inte ritar (eller rör sig) enligt controller-mjukvaran för Y-axeln. Detta fel kan uppstå under broderings-, klippnings- ritnings-, raminställnings och rörelseförloppen i menyn 'Rörelse'. Om detta felmeddelande visas upprepade gånger kan det beror på att ramens hindras mekaniskt på något sätt eller att ett elektriskt problem är aktuellt (kontrollera om axeln hindras mekaniskt i sin rörelse). Maskinen upphör att brodera om detta fel registreras. För att kunna fortsätta att brodera bör du försöka att flytta ramen några styng bakåt med funktionen 'Ram bakåt' och sedan trycka knappen för att fortsätta igen. Om detta inte skulle fungera FRÅNkopplar du maskinen och TILLkopplar den sedan igen. Försök sedan starta driften på nytt som efter ett elavbrott. Om detta felmeddelande visades ritnings-, raminställnings och rörelseförloppen, försöker du sedan att utföra respektive funktion en gång till.

Z-axel spårfel

Detta felmeddelande betyder, att Z-axeldrivningen inte ritar (eller rör sig) enligt controller-mjukvaran för Z-axeln. Utför funktionen 'Gå till huvud uppe' i menyn funktion. Lämna sedan denna meny och tryck för att fortsätta. Om meddelandet inte försvinner bör du kontakta Melcokundservicen.

Z-axel-begränsning

Detta meddelande betyder, att strömkretsen för Z-axeldrivningen har registrerat ett strömöverskott. Detta överskott orsakas av en snedställning av Z-axeldrivningen eller genom en felfunktion på Z-axeldrivningen eller elektroniken. FRÅNkoppla maskinen och TILLkoppla den sedan igen. Om detta fel är aktuellt mer än en gång i ett och samma mönster bör du kontakta Melco-kundservicen.

Z-axel-timeout-fel

Detta felmeddelande betyder, att Z-axeln har fått ett kommando att röra sig, men att rörelsen inte har avslutats inom den inställda tiden. Meddelandet kan visas i samband med den normala broderingen eller de flesta funktionerna i menyn 'Huvud-inställning'. För att fortsätta utför du funktionen 'Gå till huvud uppe' i menyn 'Funktioner'.

7. Alfabetiskt register>

Α

AKTIVT FÖNSTER

Fönstret som du just använder. Ibland kallas det även aktuellt fönster.

ALFABET

Skrifttyper som man kan använda i broderingen. Alfabet kan även vara mönster, som visas på bildskärmen med hjälp av bokstäverna i alfabetet. Ett exempel på detta är sportemblem.

ANVÄNDNINGSFÖNSTER

Det första fönstret som du ser när du öppnar EDS III; i mitten på bildskärmen ser du namnet Melco i stora bokstäver. Användningsfönstret har tre undermeny-fält: fil, maskin och hjälp.

APPLIKATION

När man applicerar något använder man även typbitar för ett motiv för att göra mönstret intressantare eller för att reducera antalet styng.

ASD

Denna filbeteckning överförs från EDS II till ett mönster som sedan sänds till maskinen.

AUTOBRODERING

Detta är en option som automatiskt placerar ett mönster i början på vänteslingan, så att du kan brodera kontinuerligt utan att behöva välja ett mönster via brodermaskinens menyer.

AUTORADERING

Denna option tar automatiskt bort (raderar) mönster från brodermaskinen när de har broderats en gång. Om man avslutar broderingen av detta mönster visar maskinen felaktiga mönsternamn.

AUTO KLIPPNING

Denna option klipper automatiskt av tråden mellan varje bokstav som används i det aktuella mönstret.

В

BLOCK

Som block betecknas en stynggrupp som man kan förändra, vända, flytta, ta bort, klippa ur, kopiera eller komplettera gemensamt i en skala.

BLOCKBEARBETNING

Denna beteckning betyder att man förändrar en definerad stynggrupp.

BOKSTAVSBREDD

De enskilda bokstävernas totala bredd, med detta menas INTE balkens tjocklek. I EDS III kan man ändra bokstävernas bredd i steg på 10% i området +30% till -30%.

BRODERVÄV

En väv som använd som stabilisering. Den skjuts in under tyget eller klädesplagget som ska broderas.

BRODER-PUNKT

En måttenhet som motsvarar en tiondels millimeter.

BRODER-RIKTNING

Ritkningen eller positionen i vilket mönstret broderas. Melco använder ett "F" för att visa standard-broderingspositionen.

BÅGE NORMAL

När nålen befinner sig på omfånget på en cirkel innan broderingen börjar. Om man först vill markera ett mönster, markeras endast bokstäverna.

BÅGE UTGÅENDE FRÅN MITTPUNKTEN

När nålen befinner sig direkt över mittpunkten på en cirkel innan broderingen börjar. Avståndet frå cirkelns mittpunkt till textens nedre kant är radien. I samband med att man markerar ett mönster omfattar markeringen hela ytan.

BÅGE VINKEL

Mittpunkten på texten som broderas i cirkeln. Denna position anges i grader, 0° upptill på cirkeln och 180° nertill på cirkeln.

С

CND

Dessa tre bokstäver är en filbeteckning som varje condensed-fil kompletteras med. Se även avsnittet Condensed-format.

COMPLEX FILL

En punching-metod för ytor som ska fyllas helt. Datorn bestämmer automatiskt de olika oavhängiga delarna på en form som krävs, för att en orgelbunden form verkligen ska fyllas helt.

CONDENSED-FORMAT

Ett kodat format, som endast innehåller filerna för inmatningspunkterna och funktionskommandona som bildas när man punchar. Därigenom har du möjligheten att förstora eller förminska skalan och att förändra styngnens täthet och längd i ett mönster.

D

DATASET

En grundinställning av anvisningar som krävs för att skapa ett brodermönster.

DELNING

Med detta kommando kan du öppna upp till nio fönster i ditt arbetsfönster.
DIALOGFÖNSTER

Ett sådant fönster visas på bildskärmen när du behöver mata in informationer, om du t.ex ska välja ut något från en optionslista eller välja ett filnamn.

DIGITALISERA

Överföring av ritningar i en rad av kommandon, som maskinen senare kan läsa med hjälp av en speciell apparat. Denna funktion kallas även "punching" (slå).

DIGITALISERINGSBRÄDA

En bräda resp. en platta för anslutning till en dator eller en brodermaskin medan ett mönster skapas. Denna bräda kallas även punchbräda eller -bord.

DIGITRAC

Detta är ett original-Melco datorstyrt digitaliserings- eller punchsystem som har en extremt stor digitaliseringsyta och som är monterad på ett separat lodrätt stativ.

DISKETT

En diskett är en s.k. databärare för att lagra datordata som man "kommer åt" via hårddisken eller en diskettstation. Som standard är hårddisken diskettstation C. Diskettstation A eller B är för disketter och D för CD-ROM.

DISKETTFORMAT

Detta är beteckningen på hur en diskett "förbereds" för datalagring.

DRAGANDE RÖRELSE

Man håller musknappen nertryckt medan man flyttar musen. I regel utför man denna dragande rörelse med musen om man vill flytta ett föremål på bildskärmen eller om man vill markera en text.

DUBBEL-KLICK

Detta betyder att man man trycker (klickar) två gånger i snabb följd på en musknapp.

DOS-EXTERNA FORMAT

Så betecknar man diskettformat som skiljer sig från DOS-format, som är ett format som EDS III stöder, som t.ex Melco, Tajima, Baridan, ZSK.

Ε

EXP Dessa tre bokstäver är filbeteckningen för en "Expanded"-fil.

EXPANDED-FORMAT

Ett kodat format som innehåller datan för varje enkilt styng i ett mönster.

EXPORTERA

Kopiera ett mönster från datorn till en diskett som inte har formaterats i DOS-format eller till ett 8-kanal-band.

F

FIL

En samling av informationsdata som oftast lagras under ett visst namn på en diskett. Varje information på din hårddisk är lagrad i en fil.

FILBETECKNING

En filbeteckning består av tre bokstäver som avslutar varje filnamn efter punkten. Genom filbeteckningen får du reda på vad det är för en filtyp.

FILNAMN

Genom filnamnen har du möjlighet att snabbt hitta ett ett visst mönster som har lagrats. Filnamnet kan omfatta upp till 8 tecken, en punkt och upp till 3 bokstäver som filbeteckning.

FLERHUVUD-BRODERMASKIN

En brodermaskin med mer än ett broderhuvud.

FORMATERA

Förbereda en diskett för att kunna lagra data. Alla nya disketter måste formateras. Man måste emellertid komma ihåg att all data går förlorad, om man formaterar en diskett som det redan finns data på en gång till. Din dator formarterar i DOS-format, men varje diskett kan även formateras i maskin-format.

FUNKTION

En rutin, som utlöses för ett mönster genom ett kommando, t.ex klippning, färgbyte, nål uppe, etc.

FYLLNADSSTYNG

En sticksöm, även kallad fyllnadsstyng, är ett antal tråckelstyng med vilka man fyller stora ytor.

FYLLNADSSTYNG, LADDA

Möjlighet att kontrollera sticksömstypen och att förändra den.

FYLLNADSSTYNG, LAGRA

Kommando för att definera fyllnadsstyng-data medan man punchar.

FÅGELBO

En garn- eller trådhärva som har samlats under styngplattan. Ett sådant fågelbo kan t.ex bildas om man har ställt in fel spänning eller täthet.

Färg-NIVÅ

Denna funktion används för att visa vissa färger i ett mönster på bildskärmen.

FÄRGNYANSER

En kombination av en basfärg med ett mönsterschema.

FÖNSTER

Ett rektangulärt fält på bildskärmen, i vilket du kan titta på dina mönster och bearbeta dem.

FÖNSTERPUNKTER, FÖRÄNDRA Ett fönster i vilket man kan ändra mönster.

FÖRINSTÄLLNINGAR (PROGRAMMERINGAR)

Detta är värden som används automatiskt så länge som man inte har skrivt över dessa värden med nya värden.

FÖRTECKNING (LISTA)

En förteckning är en viss grupp av dator-filer som är lagrade på en av diskettstationerna. Datorns hårddisk är normalt C. Floppy-disketterna placeras i A eller B och D är för CD-ROM.

FÖRTECKNINGSFÄLT

Ett fält, som oftast har rad med vars hjälp man kan bläddra i en förteckning (lista), som visas i ett dialogfönster och där du kan se vilka funktioner som står till förfogande.

G

GRAFISK SKALA-FÖRÄNDRING

Förstora eller förminska ett mönster i layout-fönstret genom att klicka med eller dra musen.

GRAFISK VÄNDNING

Vända ett mönster i layout-fönstret genom att man klickar med musen på respektive del och sedan drar en rektangulär ram kring delen, för att kunna vända den.

GRUPPERADE OBJEKT

Objekt som samordnas i en grupp på bildskärmen.

GUMMIBAND

Ett kommando för att kunna titta på en mönsterdel som har ändrats, utan att generera hela mönstret.

Η

HOPPSTYNG

En ramröresle utan att nålen sticks in i tyget. Med denna funktion kan du få ett styng som är längre än maskinens maximala stynglängd.

HORISONTELLT MELLANRUM

Ett extra avstånd som man kan lägga till mellan bokstäver.

HÅRDDISK

Ett slutet fält inne i din dator som är utrustat med ett läs-/skrivhuvud och ett arbetsminne. Som standard är det diskettstation C.

I

IKON

En förminskad grafisk framställning av en bild.

IMPORTERA

Läsa in en mönster-fil från en databärare som inte har formaterats i DOS (diskett eller band) i EDS Ill-programmet.

INFOGA

Im man fogar in extra data i ett mönster.

INMATNINGSPUNKT, FÖRÄNDRA

Med denna funktion kan man ändra inmatningspunktens position eller typ. Om man dubbelklickar på en viss punkt i stynglistan öppnas dialogfönstret "Förändra inmatningspunkt".

INSTICKSUPPDELNING

Denna uppdelning bestämmer var nålen sticks in på varje styngrad när man broderar sticksöm. Om ordningsföljden ändras, ändras öven fyllnadens uppdelning.

Κ

KEDJESTYNG

En sorts styng som används för att rama in någon del av mönstret, för vissa detaljer och om man vill brodera mönster som innehåller öglor.

KLICKA

Att trycka och sedan släppa en musknapp med en enda snabb rörelse.

KLIPPA UR

En redigeringsfunktion som används för att ta bort vissa styng i ett mönster och lagra dem i papperskorgen.

KOPIERA

Ett kommando, med vilket mönstret förblir kvar på bildskärmen men samtidigt kopieras i ett temporärt minne, även kallat papperskorg.

KORTA STYNG

Detta är korta stnyg som datorn har genererat och som i kurvor och hörn inte uppgår till hela balkbredden, för att undvika att för många styng broderas på en enda punkt. Standardinställningen är TILL, men det kan även finnas mellanrum mellan bokstäver. Denna inställning bör FRÅNkopplas om man broderar bokstäver som är 0,5" eller mindre.

KURSIV VINKEL

Ett kommando, med vilken man göra en text kursiv (lutande). Detta sker i steg på 15° i det positiva och negativa området.

L

LAGRA

Ett kommando för att lagra vad man har skrivit över på en redan existerande fil, som redan har lagrats utan att man uppmanas att ge filen ett nytt namn.

LAGRA UNDER

Ett kommando i samband med att man lagrar ett mönster första gången eller om man vill lagra ett mönster som man har ändrat med ett annat namn, utan att ta bort originalmönstret.

LAGRAD SYMBOL

En del av ett mönster som har punchats som separat del, för att sedan reproducera den i samma mönster. Ett exempel vore löven på ett träd. Först punchar man ett enda löv som lagrad symbol, sedan tar man detta löv och reproducerar det i olika storlekar och riktningar på trädet. Därigenom slipper man att puncha varje enskilt löv om och om igen.

LAYOUT-FÖNSTER

Layout-fönster är en bildskärmsinställning i vilken du kan puncha (digitalisera) mönster, öppna filer utgående från hårddisken, importera mönster från disketter, exportera mönster, förändra mönster och skapa textrader.

Μ

MALL

Ett mönster eller en ritning som används för digitaliseringen.

MARKÖR/PIL

En symbol som alltid visar var du befinner dig på bildskärmen.

MAXIMAL STYNGLÄNGD

Detta är den maximala stynglängden som maskinen kan brodera innan den utför ett hoppstyng. Melco's maximala stynglängd är 127 punkter.

MAXIMERING

Den lilla rutan till höger om rubrikraden med en pil som visar i riktning uppåt. Med dess hjälp kan man förstora fönstret till maximal bildskärmstorlek.

MELLANLÄGG

Som mellanlägg eller mellanläggsstyng betecknar man sådana styng, som utförs för att stabilisera tyget resp. för att förbereda delen som man vill brodera på innan man börjar brodera ett mönster.

MINIMERING

Den lilla rutan till höger om rubrikraden med en pil som visar i riktning nedåt. Med dess hjälp kan man förminska fönstret till ikon-storlek.

MOOS-STYNG

En brodertyp med vilken man broderar mönster med öglor i. Höjden på öglorna står i förhållande till nålens höjd.

MÖNSTER, SÄNDA

Med detta kommando kan du sända ett mönster som befinner sig på bildskärmen till en eller flera periferiapparater (externa apparater). Man kan sända mönstret i condensed-format, expanded-format eller som objekt-fil.

MÖNSTER, ÖVERFÖRA

Funktion för att sända expended- eller ASD-filer till brodermaskinen.

MÖNSTER, CENTRERA

Positionering av ett mönster i mitten på broderfältet.

MÖNSTERFIL

Så kallas ett mönster som är lagrat på hårddisken eller en diskett. Filnamnet kan omfatta upp till 8 tecken, en punkt och tre bokstäver för filbeteckningen.

Ν

NORMAL RAD

Om det vänstra nedre hörnet på en text samtidigt är nålpositionen innan man börjar brodera. Broderingen avslutas i hörnet längst ner till höger och nålen går inte tillbaka till startpositionen. Broderingen utförs över Y=0° och till höger om X=0° för att positionera mönstret.

NORMALA STYNG

Ett kommando som betyder, att man kommer tillbaka till regelbundna tråckelstyng igen. Dessutom flyttas med detta kommando även nålen ner i broderposition, om man tidigare har utför en nål uppe-funktion.

NY GENERERING

Ett kommando för att rita ett mönster på nytt, för att kunna se förändringar i det aktuella mönstret.

NÅL UPPE

Detta kommando används för att gå från ett ställe på mönstret till ett annat utan att brodera.

0

OBJEKT

Alla mönster som hämtades från en diskett, ett band eller ett textbroderingsprogram, för att sedan visas i layout-fönstret. Det kan finnas flera element samtidigt i ett fönster.

OBJEKT-FIL

Ett kodat format, i vilket varje objekt har sin egen parameterinställning. Mönster i condensed-format, i extended-format och textmönster kan alla lagras tillsammans som en objekt-fil.

OBJEKT-ORDNINGSFÖLJD

En lista som visar broderingens ordningsföljd för en objektgrupp.

Ett dialog-fönster där du har möjligheten att förändra skalan, vändningsvinkeln, broderriktningen eller ett objekts samordningsstatus.

OFM

Dess tre bokstäver är filbeteckningen för en objekt-fil.

Ρ

PAPPERSKORG

En temporär minnesfil i datorns minne. Datan som lagras i det temporära minnet kan sedan kopieras till annat ställe.

PERIFERI-APPARATER

Alla apparater som ansluts till en dator eller som styrs via en dator: brodermaskiner, läs-/stansapparater, digitaliseringsbräder eller -bord, skrivare eller plotter.

PERIFERI-INSTÄLLNINGAR

Ett dialogfönster där du har möjligheten att välja brodermaskiner inom ditt interna nätverk.

PERFIFERI-STATUS

Ett dialogfönster som informerar dig om en viss periferi-apparat.

PLATTSTYNG

En styngtyp där nålen alltid rör sig åt vänster och höger, d.v.s en "balk" broderas.

PLATTSTYNGSBREDD

Detta är bredden på de faktiska insticken från ena stida på plattstyngnet till den andra. Hos EDS III kan man förstora resp. reducera bredden i steg på 10% i området 90% till -90%.

PLATTSTYNGSFYLLNAD

En möjlighet att förvandla breda plattstyng i en rad med kortare styng. Denna funktion används till övervägande del för att bokstäver som är 2,5" stora eller större ska bli mer hållbara.

PUNCHBRÄDA

Ett annat namn på digitaliseringsbrädan.

R

RAD-CENTRUM MITTEN

Om en text är vågrätt eller lodrätt centrerad i förhållande till nålpositionen innan man börjar brodera.

RAD-CENTRUM NERE

Om en text centreras vågrätt och om den befinner sig ovanför nålpositionen innan man börjar brodera. Broderingen utförs över Y=0°, med undantag av bokstäver som går ner, t.ex g, y, p eller q; för det mesta broderar man en rak linje på tyget, som t ex om man broderar en text på en väska.

RADAVSTÅND

För att förstora avståndet mellan textraderna. Radavståndet bestämmer man genom att man adderar det önskade avståndet mellan raderna och bokstavhöjden.

RADIE

Avståndet från centrum till omfånget på en cirkel. Detta värdet bestämmer kurvan på en båge.

RAM

Ett föremål av trä, metall eller plast som används för att spänna fast ett klädesplagg eller ett tyg när man broderar.

REDIGERA

Förändra ett mönster genom att man lägger till resp. tar bort inmatningspunkter eller om man förändrar det genom inmatnings- och raderingsfunktioner.

S

SCROLLING-RAD

Denna rad ser du längst ut till höger eller längst ner på ett fönster eller en förteckning, om innehållet är för stort för att få plats på bildskärmen resp. i fönstret. Om du klickar på rutorna med pilen flyttas innehållet in på det synliga fältet. Det är alltså en funktion för att "bläddra".

SKALA, FÖRÄNDRA

En möjlighet att förändra storleken, tätheten på ett mönster samt mönstrets stynglängd.

SLUTEN GRUPP

Ett eller flera objekt som samordnades med varandra.

SPECIALSTYNG

En styngtyp som användaren själv har definerat, som punchats och lagrats i datorns arbetsminne. Ett specialstyng kan omfatta max. 30 referenspunkter eller kommandon.

STARTPUNKT

Här börjar mönsterbroderingen. För de flesta mönster ställs X- och Y-koordinaterna in på 0,0. Det betyder att mönstret både börjar och slutar i mitten.

STATUSRAD

Statusraden, eller informationsraden som den också kallas, är raden längst ner på datorbildskärmen. Den visar informationer om det aktuella fönstret eller det aktuella kommandot. STICKSÖM

Denna typ av styng, som även kallas fyllnadsstyng, är ett antal tråckelstyng som man fyller stora ytor med.

STYNG En brodermaskins nålinstick.

STYNG, ANTAL Antal styng i ett mönster.

STYNG, NOLLSTÄLLA Se normala styng.

STYNG, TÄTA Tre eller flera styng som ligger mycker tätt intill varandra för att förhindra att broderiet går upp.

STYNGLISTA (condensed) En formation som visar referenspunkterna och funktionerna som ett mönster består av.

STYNGLISTA (expanded) En information som visar de faktiska styngen och funktionerna som ett mönster består av.

STYNGLÄNGD Tråckelstynglängden i ett mönster. Den mäts i punkter.

STYNG-PROCESSOR

En EDS III-funktion som man kan förändra storleken, tätheten eller stynglängden i ett expendedmönster.

Т

TILLBAKA TILL BÖRJAN Ett kommando för att flytta pantografen tillbaka till mönstrets startpunkt.

TREDUBBELT STYNG

En sorts tredubbelt tråckelstyng, där nålen alltid först går ett styng framåt, sedan ett bakåt och till sist ett stang framåt igen.

TRÅCKELSTYNG

En styngtyp som består av lika långa styng, med identiskt avstånd i förhållande till varandra och som ligger i rad bakom varandra. Dessa styng använder man för konturer, mellanlägg eller för mindre detaljer i ett mönster.

TRÅDVAKT

Trådvakten är en sensor (avkännare) som är monterad på en nålplattans klämma och som registrerar om det inte finns någon undertråd. Så fort som maskinen broderar ett visst antal styng utan undertråd stoppar trådvakten maskinen, lagrar de sista styngnen och ger ut felmeddelandet KON-TROLLERA UNDERTRÅD. Trådvakten har dessutom ett fäststift som håller den inre korgen på runtom-griparen på plats. Trådvakten måste vara så nära inställd, att den vidrörs av garnet när maskinen broderar. Om den är felaktigt inställd får man kontinuerligt felmedellandet KONTROLLERA UNDERTRÅD.

TÄTHET

Tätheten är det lodräta avståndet mellan två styng som ligger bredvid varandra. Den mäts i punkter - inte i antal styng per tumm.

U

UNDERTRÅDSSPOLE

Spolen på vilket brodermaskinens undertråd befinner sig. Själva tråden kallas undertråd.

UNDERMENY-LISTA

En lista på alla kommandon som står till förfogande och som visas så fort som du bekräftar (klickar på) ett menyfält. Alla kommandon som är svarta kan du aktivera. Kommandon som är gråa eller endast svagt synliga står inte till förfogande.

V

VERKTYGSLÅDA Dessa kommandon eller optioner hittar du i form av ikoner på fönstrets vänstra sida.

VERTIKAL FÖRFLYTTNING

Ett kommando, med vilket du kan dra en text i form av en trappa uppåt (positivt värde) eller nedåt (negativt värde).

Ζ

ZOOM

Detta kommando förstorar eller förminskar (endast optiskt) en del av mönstret som man aktuellt ser i layout-fönstret. Därigenom underlättas detaljerade ändringar och noggrannheten ökar. Detta kommando påverkar emellertid inte mönstrets faktiska broderingsstorlek. För att kunna se mönstrets faktiska storlek klickar du på ViewâActual Size (VyâAkteull Storlek).

Å

ÅTTA-KANAL-BAND

Ett äldre sätt att lagra dator-informationsdata. Informationerna stansas in på ett papperband i form av hålkoder.

Ö

ÖGLEBRODERING

Ett broder i plastisk form med krafftigt garn, men utan undertråd. Används ofta om man vill broderar sifferemblem på t.ex fritidsjackor.

1 grad bakåt	.2-14
1 grad framåt	.2-13
10 grader bakåt	.2-14
10 grader framåt	.2-14
2100-timmars underhåll krävs	.4-10
40-timmars underhåll krävs	4-5
480-timmars underhåll krävs	4-9
8-timmars underhåll krävs	4-4
80-timmars underhåll krävs	4-5

Akkumulerade positioner nål uppe:	2-15
Anslut brodermaskinen till elnätet	1-12
Antal trådbrott:	2-15
Användning datakörning	6-1
Arbetsfel efter ett elavbrott	6-1
Att träda på tråden	2-4

Beskrivning EMT 10Tiv BIOS rev level:2-18 Brodermaskinens konfiguration1-13 Broderrambegränsningar:2-16 Brodertimer:2-18 Börja brodera2-26	Beskrivning EMT 10/4 och 10/4T	V
BIOS rev level:2-18 Brodermaskinens konfiguration1-13 Broderrambegränsningar:2-16 Brodertimer:2-18 Börja brodera2-26	Beskrivning EMT 10T	iv
Brodermaskinens konfiguration1-13 Broderrambegränsningar:2-16 Brodertimer:2-18 Börja brodera2-26	BIOS rev level:	2-18
Broderrambegränsningar:2-16 Brodertimer:2-18 Börja brodera2-26	Brodermaskinens konfiguration	1-13
Brodertimer:2-18 Börja brodera2-26	Broderrambegränsningar:	2-16
Börja brodera2-26	Brodertimer:	2-18
	Börja brodera	2-26

Centrera	mönstret:	2-12
Centrera	ram	2-22

Definera broderramen2	<u>?</u> -17
Diagnostest1	-13
Disk Drive2	<u>?</u> -18
Drift2-1, 2	<u>?</u> -19
Dubbelt mönster	.6-2

Fastspänning i ramen2-21
Fel 'Broderkommando'6-4
Fel 'Diskettförteckning'6-4
Fel 'DSP kommando'6-4
Fel 'Ladda diskett'6-4
Fel Funktion huvud-inställning6-2
Fel markeringssymbol i samband med lagring vid elavbrott6-3
Fel mönsternamn6-2
Fel tangent-kod6-2
Felaktigt kommando6-2

Felmeddelanden6-1
Flat ram2-24
Formaturval2-20
FPGA rev level:2-18
Färgbyte paus6-3
Färgbytesförteckning fulll6-4
Färgbytesrörelse timeout6-4
Färgnyansförteckning Från6-3
Fäststyng:2-15
För att nollställa nocken manuellt måste du göra följande:6-3
Förspänningsanordningar2-6
Första tillkopplingen1-13
Gå till ett styng?2-10

Gå till färgbyte?	2-10
Gå till huvud uppe	2-13
Gå till huvud uppe?	2-10
Gå till position 1	2-22
Gå till ramens mittpunkt?	2-9
Garnspolningsanordning	3-19
Gripare ej på pos 1	6-5
Gripareinställning	2-13
Griparen måste smörjas	4-3

Hård nollställning	2-13
--------------------	------

Hotkeys	2-7
Huvud ej uppe	6-6
Huvudet inte uppe	(Huvud-uppe missat) .6-5
Huvudspännanordni	ingar2-6

Ingen minneskapacitet kvar	6-5
Inget mönster i arbetsminnet	6-5
Installera RSA-filer	2-19

Kabelanslutning	1-10
Klippa direkt?	2-9
Klippa längd trådända:	2-15
Klippa med stynglängd:	2-15
Klippfunktion Antal hoppstyng:	2-12
Konfigurera de EMT Disk Drive-styrda maskinerna	2-19
Kontroll undertråd	6-7

Ladda <mönsternamn< th=""><th>6-1</th></mönsternamn<>	6-1
Ladda mönster	2-20
Ladda mönster på nytt	6-6
Lagring vid elavbrott?	2-9
Lampor	3-18
Långsam start:	2-16
LED-trådbrottsindikering	4-2

Maskin igång	6-5
Måttenheter:	.2-16
Maximal hoppstynghastighet	.2-16
Med Gripare-test kan man testa gripare-anordningen manuellt	.2-18
Med undertrådskontrolltest kan man testa trådvakten manuellt	.2-18
Meny Brodera	.2-25
Meny Diagnoser	.2-18
Meny diskettförteckning	2-8
Meny Färger	2-8
Meny Huvudinställning	.2-13
Meny Konfiguration	.2-15
Meny Nollställning	.2-13
Meny Optionen	.2-11
Meny ram	.2-13
Meny rörelsefunktion	.2-17
Meny Service/underhåll	.2-13
Menyerna	2-8
Menyn Brodera mönster	2-8
Menyn Funktion	2-8
Menyn Huvudmeny	2-8
Menü 2100-tim smörjning	.2-14
Menü 4-tim smörjning	.2-14
Menü 40-tim smörjning	.2-14
Menü 480-tim smörjning	.2-14

Menü 8-tim smörjning	2-14
Menü 80-tim smörjning	2-14
Menü Färger	2-25
Montera ramen	2-22
Montering av bordsplattorna (gäller endast EMT 10/4)	1-8
Motion Controller rev level:	2-18
Motorstyrningens minne fullt	6-6
Möjliga färgval	2-25
Mönster ej hittat	6-6
Mönster-arbetsminnet fullt	6-6
Mönsterfilter stynglängd:	2-16
Mönsterfilter:	2-16
Mönsterslut hittat	6-6
Mönstrets diskettformat:	2-12

Nålbyte	4-1
Nåldjup	2-13
Noll-mått	6-6
NÖD-FRÅN-brytare aktiverad	6-6

Ogiltig färgföljd	6-7
Option Mönstrets läge:	.2-12

Position Z2-14	4
----------------	---

Ram för slangvaror	2-23
Rambegränsnigar	6-7
Rengöring	4-2
Reservdelar	.4-12, 4-14
Rita mönsterkontur?	2-9
Rita mönstret	2-25
RSA rev level:	2-18

Skjutramen	3-15
Smörjning	4-3
Snabbstart	2-22
Språkurval	1-14
Språkurval:	2-16
Spänning:	2-18
Start brodermaskin	2-19
Start ramrörelse förskjutning:	2-15
Stor och liten mössram	3-1
Symbolförklaring	vi
Säkringar	4-12

Ta bort mönstret2-1	3
Tangentbordet2-	6
Festmode2-1	7
Till position 1?2-	9
Tillbaka till det sista broderade styngnet?2-1	0

Tillbaka till mönstrets början vid MS (mönstrets slut):	2-15
Tillbaka till utgångspunkten?	2-10
Tillbehör	3-1
Tomgångsindikering	2-26
Trådbrott	6-2
Trådbrottsbrytare	4-1
Trådklippare ej på pos 1	6-2
Trådklippare Från	6-2
Trådklippare:	2-15
Trådspänningen	2-5
Trådvakt:	2-15
Transport	1-4
Turbomode:	2-12

Undertrådens spänning2	-6
Uppackning1	-1
Uppställning1	-1
Utanför ramen6	-1
Utrustning för användaren4-	13

Vagnens montering (gäller endast EMT 10T)1-6
Verktygsutrustning4-12
Via nätverket2-20
Vidvinkel-mössram3-6
Välja broderram:2-11

Välja ett mönster	.2-25
Välja format	.2-20
Välja ram	.2-22
Välja riktning	.2-22

X-axel ej färdig	.6-8
X-axel spårfel	.6-8
X-axel-begränsning	.6-8
X-axel-rörelse timeout	.6-8
X-vagn	.2-1
X/Y-utgångsläge ej inställt	.6-8

Y-axel ej färdig	6-8
Y-axel spårfel	6-9
Y-axel-begränsning	6-8
Y-axel-rörelse timeout	6-8

Z-axel spårfel	6-9
Z-axel-begränsning	6-9
7-axel-timeout-fel	

Övertrådens spänning	2-6
Övre död punkt	2-13



Kort beskrivning ^{for} EMT 10T, 10/4, och 10/4T



A Saurer Group Company

EMT 10T, 10/4 och 10/4T KORT BESKRIVNING

Välja en ramstorlek

- 1. Tryck knappen () tills du ser indikeringen MENY OPTION.
- 2. Tryck 🕗
- 3. Tryck eller för att bläddra till ramstorleken.
- 4. Tryck (E) tills MENY FUNKTION indikeras.
- Tryck eller tills GÅTILL HUVUD UPPE indikeras.
 Tryck .

Välja en mönsterposit<u>ion</u>

- 1. Tryck knappen (E) tills du ser indikeringen MENY OPTION (I) eller (I) tryck (I) tills OPTION indikeras.
- 2. Tryck knappen
 eller
 för att bläddra till den önskade mönsterpositionen. Tryck

Nollställa mönster

- 1. Tryck (tills MENY NOLLSTÄLLNING indikeras.
- 2. Tryck . På indikeringen ser du: TA BORT MÖNSTER.
- 3. Tryck J. På indikeringen ser du: **NOLLSTÄLLT**.

Ladda ett mönster (via Disk Drive)

- 1. Tryck , menyn Förteckning visas.
- 2. Lägg i disketten med mönstret som du vill brodera i Disk Drive och tryck
- 3. Tryck tangenten eller till namnet på det önskade mönstret visas. Tryck sedan . När mönstret har laddats visas på displayn: MENY MÖNSTER.

Att brodera ett mönster

- Tryck 📳 tills MENY MÖNSTER indikeras.
- 2. Tryck 🔁 .

1.

- 3. Tryck knappen eller för att bläddra fram till det önskade mönstret, sedan trycker du
- 4. Tryck tills indikeringen MENY FÄRG-ER indikeras; tryck sedan
- Tryck deller för att bestämma färaföljden.
- Tryck eller för att välja färg.
 - Tryck () för att ta bort en färg i färgföljden.
 - Tryck för att tillägga en färg i färgföljden.
- 5. Tryck J. På indikeringen ser du: BRODERA MÖNSTER.
- Tryck . Först visas på displayn: <Maskinnummer > FÄRDIGT, sedan visas mönstrets namn.
- Tryck (tills MENY FUNKTION indikeras.
 Tryck ()
 Tryck ()
 - Tryck 🕢 . Tryck 💽 eller

9.

- till RITA MÖN-
- STRETS KONTUR indikeras.
- 10. Tryck . Först visas: RÄKNAR, sedan mönstrets namn.
- 11. Tryck 🔝 . Ritningen börjar.
- För en repetering trycker du knappen A en gång till.
- 12. När maskinen är klar att börja brodera trycker du först 🐵 och sedan 🔿 🕣
- 13. Tryck knappen 🔝 och maskinen börjar att brodera.

Flytta nålen uppåt

- 1. Tryck (tills MENY FUNKTION indikeras.
- 2. Tryck 📿
- 3. Tryck (; på indikeringen ser du: GÅ TILL HUVUD UPPE.
- 4. Tryck 🔝 ; nålen rör sig uppåt.
- 5. Tryck för att lämna menyn Funktion.

Ta bort ett mönster

- 1. Tryck (tills MENY MÖNSTER indikeras.
- 2. Tryck 🕢 .
- 3. Tryck knappen 💽 eller 🕤 för att bläddra fram till rätt mönsterfil.
- 4. Tryck 🔿 💽 . Nu ser du: TA BORT MÖNSTERNAMN?.
- 5. Tryck (för att mata in JA eller) för NEJ.
- 6. Tryck 귀 .

Quick Reference Guide for the EMT Menus and Commands



A Saurer Group Company

EMT MENU AND COMMAND QUICK REFERENCE

